

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: Antonio Martín Casla
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas.

Jueves 12 de agosto de 1982
Año LXXXII.—Núm. 25.064

Esta mañana

Nuevos bombardeos israelíes sobre los campamentos de refugiados palestinos

Atentados en Francia y Guatemala relacionados con Líbano

Beirut.— Aviones israelíes han bombardeado esta mañana nuevamente los campamentos de refugiados palestinos de Beirut Oeste, culminando así una noche de intensos duelos artilleros.

La aviación judía inició su ataque sobre las seis de esta mañana (hora local y española) y durante más de dos horas ha bombardeado los campamentos palestinos de Burj Barajneh, Chatila y Sabra, varios barrios meridionales de Beirut y la zona del litoral.

La parte sur de la capital libanesa, donde las detonaciones se han sucedido casi sin interrupción, se encuentra envuelta en densas nubes de humo.—Efe

GUATEMALA: EXPLOSION DE UNA BOMBA CERCA DE LA EMBAJADA ISRAELI

Guatemala.—Una bomba de gran potencia ha explotado hoy en las proximidades de la Embajada de Israel en Guatemala y ha causado daños en varias casas, uno de cuyos habitantes resultó con heridas graves.

La bomba la lanzaron varios desconocidos, que atacaron al mismo tiempo a los guardias que prestaban servicio de vigilancia en la Embajada israelí.

Uno de los agentes aseguró que había herido a varios de los atacantes, los cuales lograron huir.—Efe

Henry Fonda vive artificialmente

Washington.—La vida del veterano actor Henry Fonda es mantenida artificialmente, de acuerdo con ciertos medios de información que basan sus apreciaciones en las contradictorias declaraciones de sus hijos, Jane y Peter Fonda.

Una información difundida en esta capital señala que Peter Fonda ha manifestado su oposición a que su padre fuese mantenido en vida de manera artificial y ha afirmado que la familia había decidido «que se le deje morir con dignidad».

Las afirmaciones de Peter han sido duramente desmentidas por su hermana Jane, quien ha puntualizado que «es totalmente falso que Peter haya dicho nada parecido a ningún miembro de la prensa y en todo caso esa decisión es un asunto absolutamente privado».—Efe

DOS ATENTADOS EN PARIS

Dos atentados con bombas sacudieron ayer nuevamente París, que parece haberse convertido en la capital europea en que se saldan las tensiones que vive Oriente Próximo. Un automóvil cargado de explosivo, estalló frente a la Embajada de Irak a media tarde, y en la madrugada una bomba hizo explo-

sión en una ventana de un edificio donde tienen su sede dos empresas relacionadas con Israel. En total, se produjeron siete heridos. Ante la ola de atentados que sufre la capital de Francia, el ministro de Interior galo, Gaston Defferre, ha manifestado que se hace necesario redefinir el derecho de asilo político tradicionalmente brindado por París.

SEGOVIA

LAS PEÑAS: UNA FORMA DE VIVIR INTENSAMENTE LAS FIESTAS

(Págs. 3 y 5)

Villacastín.—El lunes, manifestación contra la decisión del Ayuntamiento de trasladar el mercado de los jueves

(Pág. 5)

LA COMUNIDAD ECONOMICA PROTESTA POR EL EMBARGO DE MATERIALES PARA EL GASODUCTO SOVIETICO

Bruselas.—Los representantes permanentes en Bruselas de los diez aprobaron ayer una nota de protesta al Gobierno de Washington a causa del embargo decretado por la Administración Reagan contra el material destinado a la construcción del gasoducto euro-siberiano.

La CEE hará saber a Estados Unidos en las próximas horas sus argumentos en un documento redactado por la Comisión y que ha sido enviado previamente a los Gobiernos de los diez países miembros de la Comunidad para su aprobación.

En él se critica duramente la medida norteamericana y se señala que ésta, aparte de resultar ineficaz, tendrá consecuencias negativas para Europa en el terreno político y económico.

En una segunda parte del documento, de contenido jurídico,

la CEE aporta sus argumentos sobre la ilegalidad de la ampliación del embargo tecnológico a los productos fabricados en Europa con licencia norteamericana. Se afirma que esto es contrario a los principios del Derecho Internacional.

«Etarras» partidarios de la tregua rechazan las amenazas de sus compañeros

San Sebastián.— Dirigentes de ETA pm VII Asamblea, sector que mantiene la tregua armada establecida hace año y medio, realizaron ayer un llamamiento al conjunto de presos y refugiados vascos para que no se dejen intimidar por las veladas amenazas vertidas en su reciente conferencia de prensa por miembros de ETA político-militar VIII Asamblea.

En dicha conferencia, los polilimis de la octava afirmaron que actuarían contra aquellos que se acojan a las medidas de gracia propuestas por Euzkadi Euzkera a los Ministerios de Justicia e Interior.

Aunque uno de los representantes de ETA pm VIII Asamblea matizó a preguntas de los informadores, que se referían únicamente a aquellos presos en los que se probara el colaboracionismo, otro de los pro-

tagonistas de la conferencia dejó el tema en un terreno mucho más ambiguo, aludiendo al supuesto colaboracionismo en que incurrirían «los que dan armas ideológicas al enemigo».

También Luis María Retolaza, consejo del Interior del Gobierno Vasco, criticó ayer las declaraciones de los miembros

de ETA Político-militar VIII Asamblea. Luis María Retolaza manifestó que el anuncio de que esta organización emprenderá acciones armadas si entra en vigor la LOAPA, perjudica notablemente al Gobierno Vasco, que confía en la solución de este asunto a través de cauces políticos.

de ETA Político-militar VIII Asamblea. Luis María Retolaza manifestó que el anuncio de que esta organización emprenderá acciones armadas si entra en vigor la LOAPA, perjudica notablemente al Gobierno Vasco, que confía en la solución de este asunto a través de cauces políticos.

una cadena de lamentables percances que le sitúan al borde del fracaso. Calvo-Sotelo ha intentado ahora clarificar el plan mediante un impulso emanado de voluntad política.

Puede haber escapes en dos centrales nucleares españolas

Gijón.—El grupo I de la central nuclear de Ascó y el II de Almaraz, que entrarán brevemente en funcionamiento, tienen circuitos defectuosos que podrían ocasionar escapes radioactivos peligrosos si no son subsanados, por lo que sólo trabajarán al 50% de sus posibilidades; según reconoció ayer el director general de la Energía, José del Pozo Portillo.

Calvo Sotelo despachará hoy con el Rey

Madrid.—El presidente del Gobierno, Leopoldo Calvo Sotelo, se trasladará hoy a Palma de Mallorca para mantener el despacho habitual con Su Majestad el Rey, tras la celebración del Consejo de Ministros.

Barrero

LIQUIDACION TOTAL DE EXISTENCIAS... A PRECIOS REDUCIDISIMOS

MUEBLES DE COCINA ELECTRODOMESTICOS CUARTOS DE BAÑO

Mesas
Sillas
Picadoras
Robots
Tostadores
Grill

Lavadoras
Lavavajillas
Frigoríficos
Cocina

(19.999 ptas. Completísima)

Espesos
Armarios de Baño
Portarrollos - Toalleros
Perchas - Repisas
Jaboneras
Tableros - Inodoro

BARRERO, EN FERNANDEZ LADREDA, 25
(Definitivamente hasta el 20 de agosto)

apunte del día

El agua que se va, la lluvia que no viene

El agua vuelve a escasear en Segovia, un año más los grifos no gotearon durante la noche. Primero se dijo que serían tres días, pero como el tiempo no tiene aparente aspecto de llover, el corte de agua se ha decretado indefinidamente; suponemos que al menos durará todo el mes de agosto.

Ni el Eresma, ni el acuífero de Madrona, ni Puente Alta son suficientes para abastecer a la ciudad. La sequía que arrastramos desde hace dos años no nos ha situado todavía en la alerta roja que sufren los pueblos y ciudades de la mitad sur de España, pero nos ha dejado los depósitos con un déficit de doce litros de agua por segundo.

La lluvia empieza a ser un producto precioso, deseado por todos; el campo castellano también la necesita, la cosecha de cereales de julio, se ha visto mermada por los hielos y las lluvias que no cayeron a tiempo, los pastos llevan mucho tiempo secos y el sector ganadero sufre las consecuencias, que posteriormente repercuten en toda la población.

Todos los españoles miramos al cielo en busca de agua, pero sobre todo la gente que vive de la tierra ansía las lluvias, porque de ellas depende su economía, sabe que si la lluvia abunda la cosecha será rica y si escasea tendrá que aprovechar los préstamos que le ofrezca el Ministerio de Agricultura, y hacer difíciles equilibrios económicos durante el próximo año.

La Prensa opina

CAMBIO DE NOMBRE

EL CORREO ESPAÑOL Informa:

Los nombres de las escuelas de Bilbao relativos a personas ilustres, que no tuvieron que ver con el anterior régimen, ni con la guerra civil, permanecerán como hasta ahora, con el añadido, en su caso, del barrio o localidad en la que se ubican. De esta manera, la Corporación de la villa mantiene su política referida a la denominación de los colegios, que afectará a 33 centros escolares.

El tema ya fue aprobado por la Corporación en el pleno extraordinario celebrado el pasado 9 de junio, en el que no se concretó ningún acuerdo. Algunos concejales mostraron entonces su recelo a sustituir nombres como los de José Cadalso, eminente escritor del siglo XVIII, e hijo de un comerciante oriundo de Ceberio; o el de la poetisa vizcaína Matilde de Orbeagoiti; o el del arquitecto-ingeniero Alberto Palacio, padre del proyecto del puente colgante, que pretendían ser reemplazados por los de «Zamudio», «San Adrián» y «Astrabudúa», respectivamente.

EL PARTIDISMO DESINTEGRADOR

DIARIO DE BURGOS José Rodríguez escribe:

Tendremos que desengañarnos de una vez por todas de que para levantar una patria en decadencia, de que para lograr la prosperidad que se pregona y el verdadero progreso y obtener cotas altas, o siquiera dignas de bienestar, de cultura, de poder y riqueza para España los partidos políticos tienen que ponerse ante todo al servicio de España, y no al servicio de ellos mismos o de quienes los componen o manejan. Craso error, tremendo error que a la postre cuesta caro a todos, y que da infalliblemente al traste con todo intento de querer llevar las cosas por caminos no torcidos.

La historia es ya vieja. El mero partidismo no puede acarrear más que la desintegración. Porque un partido es, a lo sumo, un instrumento. Jamás un fin en sí mismo. Rozar siquiera este pensamiento es tremenda aberración.

PRESUPUESTOS

PUEBLO Dice:

Aunque cada día se generaliza más la impresión de que la luz roja para la disolución de las Cámaras y convocatoria de nuevas elecciones habrá de encenderse, como muy tarde, cuando llegue el momento de aprobar los Presupuestos Generales del Estado correspondientes a 1983, dada la importancia fundamental que éstos representan como herramienta de trabajo del partido en el poder, su elaboración se mantiene dentro del calendario oficialmente previsto. De una parte, porque al margen de las expectativas políticas del Ejecutivo no podría demorar la puesta a punto de los presupuestos, y de otra, porque, con independencia de las ofertas electorales de que vamos a tardar mucho tiempo en conocer la realidad socioeconómica exige, de cualquier forma, la aplicación de una política presupuestaria anticrisis.

COLABORACION

RAZONES PARA TOMAR UNA DECISION

Por Mariano Santos Miguel

A veces, por intuición, se tiene ya previsto cómo se harán determinadas cosas, mas es preferible conocer las razones por las que se ha tomado la decisión.

Uno de los partidos que hoy ocupan el espacio político es Alianza Popular; es conservador y progresista, propugna el orden, la seguridad, la economía de libre mercado, la protección de la familia y la tradición, basado todo ello en el humanismo cristiano para la convivencia pacífica dentro del sistema democrático.

Razones permanentes son éstas que conforman una ideología clara y perfectamente definida; sin dudas, sin equívocos y sin contradicciones.

Coyunturalmente hay otra razón no desdeñable, que conoce el electorado y sabrá valorar: el liderazgo que actualmente ejer-

ce su presidente D. Manuel Fraga Iribarne.

La categoría humana e intelectual y el prestigio de Fraga potencian el partido añadiendo una importante razón de más para que al elector le resulte atrayente, en esta etapa, el voto de Alianza Popular.

No faltan detractores que tachan al partido de personalista en exceso, cuando esto es precisamente un atractivo legítimo y fundamental en cualquier coyuntura política.

Los grandes presidentes, los grandes jefes de Estado o de Gobierno han hecho buenos los periodos de su mandato en cualquier país a veces con independencia de la ideología que les haya sostenido.

Los partidos no son personalistas por su contenido ideológico; lo son cuando destaca con fuerza propia su líder natu-

ral. Y es esto una suerte que toca alguna vez, y en este caso vino a tocarle a este partido político y no a otro, lo que representa una indudable ventaja.

De la importancia de contar con un líder carismático, preparado, con su capacidad y prestigio entre los suyos indiscutible, y con una fuerza e imagen demostrada y reconocida por los demás, pueden dar cuenta quienes habiendo llegado a tener prácticamente todo se encuentran al final de su mandato prácticamente sin nada.

No tuvo suerte el partido de Fraga en confrontaciones anteriores; por las personas, por el procedimiento, por la coyuntura; pero su programa sigue en pie.

No hay que añadirle ni quitarle nada fundamental. Esta es otra razón no desdeñable, su vigencia a pesar de los cambios en las circunstancias del país.

Quienes se inclinaron por fórmulas más ambiguas e imprecisas, en ocasiones precedentes, han tenido tiempo de meditar y reconocer, a toro pasado, que es otro el verdadero camino.

La derecha española, para entenderse, ha pasado una prueba costosa, pero que habrá servido para valorar lo positivo y negativo de la decisión anterior. Por una vez no habrá dudas a la hora de la emisión de voto: Fraga es la representación de un partido conservador y progresista, con una ideología clara sobre la familia, el orden, la justicia, la economía y la convivencia. Su figura, su imagen, su capacidad de trabajo y la intensidad y amplitud de su preparación son unánimemente reconocidos dentro y fuera de nuestros límites nacionales. La continuidad en su línea ideológica, sin concesiones, sin titubeos y con sinceridad y fuerza, acreditan su vigencia.

El panorama desde Segovia está, si cabe, más claro todavía. La mayoría natural segoviana se decantó muy decididamente sobre la fórmula ambigua de la indeterminación. Los resultados están a la vista y «quemadas» las personas de sus representantes principales.

La indecisión, los antagonismos, las rencillas internas, la división, el entreguismo y la ineficacia, han sido la cosecha más visible.

Si para alguna cosa puede haber servido la experiencia vivida es para procurar que no se tropieze dos veces en la misma piedra.

La fórmula clara y decidida que puede hacer coincidir a la mayoría conservadora segoviana tiene además un líder indiscutible que garantiza la eficacia y el acierto: D. Manuel Fraga Iribarne.

Son ideas para pensar y no dejar de tener en cuenta a la hora de apoyar a una u otra ideología. Si coincide con la nuestra en lo fundamental, bueno. Si su líder es el adecuado en estos momentos, mejor.

Carta abierta a los miembros de la Asociación Provincial de Amas de Casa y Consumidores

Queridas asociadas: No podemos silenciar la sorpresa que nos ha producido la noticia aparecida en «EL ADELANTADO DE SEGOVIA» del 20 de julio pasado, en la que se da por reconstituida la junta directiva de la Asociación, resultado al que se llegó después de una reunión entre la presidenta nacional de la Federación y las representantes de las amas de casa.

Analicemos un poco esta información. Doña Ascensión de Gregorio, vino, según sus propias declaraciones para poner fin a los problemas internos que desde hace varios meses existen en la Asociación Provincial, y que todas conocéis. Justifica su intervención amparándose en el artículo 2.º párrafo 9 de los Estatutos de la Federación que establece como uno de sus fines «dirimir las cuestiones que entre las asociadas de alguna de ellas puedan surgir y le sean sometidas, comprometiéndose a aceptar su dictamen».

La ayuda de la Federación nos parece importante, siempre que se limite a actuar como árbitro y a proponer soluciones que sean aceptadas por las partes en discordia, ya que el referido artículo no le da derecho a tomar unilateralmente unos acuerdos en una asociación que goza de plena autonomía y cuyo órgano consultivo y ejecutivo es la Junta General.

«Se reúne con las representantes de las amas de casa». Veamos quiénes eran esas representantes: D.ª Tasi Aguado y D.ª Fidela Llorente, (estas dos señoras eran miembros de la junta anterior, que sepamos no dimitieron, y su derecho a representarnos no discutimos). Faltaba D.ª Dolores Ochoa, miembro de la discutida nueva junta, que tampoco dimitió; pe-

ro como mostró su disconformidad con la votación efectuada era, según ellas, un caso especial y no se contó con ella, faltaban también otros dos miembros de esta junta. El resto lo formaban las señoras que dimitieron, a las que negamos toda representatividad, ya que dimitieron públicamente a través de los medios de comunicación y por circular enviada a cada una de las asociadas.

No nos parece oportuno que las dimisionarias reconsideren su postura y se den ellas mismas por nombradas o elegidas otra vez, y siendo una de las partes en discordia, resuelvan junto con la presidenta nacional el litigio, a su favor naturalmente, ya que la parte contraria no fue consultada.

Lo más lógico hubiera sido convocar la Junta General en Asamblea extraordinaria y que ella hubiera decidido. En el caso de no llegarse a un acuerdo, cosa bastante improbable, ya que sus acuerdos son ejecutivos, se habría solicitado el arbitraje de la Federación. Esto es lo que el grupo «disidente» pretendía y para lo que se han puesto toda serie de obstáculos. Las reclamaciones y solicitudes presentadas han sido ignoradas, alegando que no había junta directiva, pues había cesado el mismo día 30 de marzo; sin embargo nos consta que un miembro de esta junta ya cesado ejerció y utilizó dicho cargo para determinada gestión.

Esto es en síntesis, además de otras arbitrariedades lo que se hizo el día 20 de julio. Vosotras juzgaréis de su legitimidad.

UN GRUPO
DE AMAS DE CASA

Con el derribo del mercado de Muerte y Vida mejorará la circulación vial en la zona

Un pequeño jardín ocupará su sitio



(Foto: F. de Aranguren)

El mercado de Muerte y Vida ha desaparecido ya, dejando esta gratificante panorámica, que, sin duda, mejorará cuando la zona esté ordenada y la mayor parte de lo que fue mercado lo ocupe un pequeño jardín.

Los contornos del recinto del solar que ahora queda serán ocupados por las calles de Muerte y Vida y Buitrago, que serán ensanchadas, desapareciendo la serpenteante figura de la calle Buitrago. En lo que era fachada principal también se ganará espacio con el fin de dar

una mayor fluidez a la intersección de las calles antes mencionadas mas las de San Francisco e Independencia. En dicha intersección quedará espacio suficiente para que el tráfico sea regulado mediante una isleta central.

En la calle Somorrostro, que une por lo que era parte trasera del mercado, las calles Muerte y Vida y Buitrago, se tiene proyectado crear unas plazas de aparcamiento comiendo terreno de lo que fue mercado.

Así, el espacio proyectado para jardín, queda más reducido, en beneficio del tráfico por la zona. No obstante hay sitio suficiente para hacer un jardín simpático, sobre el que existen en estudio varios proyectos. Sin embargo parece que prevalecerá uno que no contemple ningún tipo de cerramiento de obra para que la zona ofrezca una sensación desahogada. Se había pensado lo primero para seguridad infantil; sin embargo se optará por un cerramiento natural, un seto, que bordeará el jardín.

Fiestas de San Lorenzo

FINALIZAN ALGUNOS CONCURSOS POPULARES

Ayer, miércoles, se celebraron sobre las cuatro de la tarde, las finales de mus, tute, dominó, dados, y fútbol. Los nombres de los campeones no nos han sido facilitados por el momento; igualmente no nos han dicho el nombre de los ganadores de tanga, concurso que estaba previsto para la tarde del domingo y que se tuvo que aplazar para días posteriores.

Por la tarde se celebró la gran maratón en medio de gran interés por parte del público asistente al acto.

El gran baile de sala cerró la quinta jornada de fiestas en honor a San Lorenzo.

PROGRAMA PARA LA TARDE DE HOY Y MAÑANA

Hoy, jueves, a las 6 de la tarde empezará la carrera de ciclismo para los mozos del barrio, seguida de una de triciclos para niños de 1 a 6 años. A las 8 de la tarde la fiesta se animará, aún más, con alegres charangas que discurrirán por las calles del barrio.

Mañana viernes, el día empezará con un concurso de pesca. Sobre las 6 de la tarde se cele-

brarán una serie de competiciones deportivas: relevos; carrera ciclista para los componentes de las peñas, etc. A las 8, recorrerán las calles las charangas hasta que a las doce menos cuarto empiece el gran baile de sala.

PROYECTOS DE RESTAURACION EN SEGOVIA

El Instituto de Conservación y Restauración de Obras de Arte llevará a cabo 58 proyectos de restauración en diversos puntos de España, entre ellos Segovia, con cargo al programa de contratación de personal que han suscrito el Instituto Nacional de Empleo y la Dirección General de Bellas Artes, Archivos y Bibliotecas.

En total han sido contratados 196 especialistas en restauración que se hallaban inscritos en las oficinas del seguro de desempleo y que trabajarán en colaboración con 50 especialistas del Instituto de Restauración. Los proyectos programados van desde la restauración y conservación de restos paleontológicos a la restauración de numerosos objetos arqueológicos y etnológicos.

Por el momento se desconocen en qué van a consistir los trabajos que se realicen en la provincia de Segovia, aunque según hemos podido saber han sido contratados tres especialistas para tales fines.

El archivo de la familia Velarde al Archivo Histórico Provincial

En el Boletín Oficial del Estado número 191, se publica el real decreto 20559, de 9 de julio, por el que se acepta la donación al Estado por don Alfonso de Velarde y de la Piñera de los documentos que forman su archivo familiar, que datan a partir del siglo XVI, con destino al Archivo Histórico Provincial de Segovia.

El Ministerio de Cultura considera de interés la aceptación de la referida donación.

En el archivo donado aparecen documentos de diverso tipo que llevan hasta el siglo XV, relativos, entre estos a las también Arias de la Hoz, Porres, Piñera, Arias Dávila, Vargas, Contreras, Machuca y Losas.

ROBOS

La Comisaría de Policía nos informa de la sustracción de 20.000 pesetas del Café Cantante «La Escuela»; robo de 10.900 pesetas de la ferretería Borregón situada en la calle Cervantes, y, por último, sustracción de varios efectos del interior de un turismo estacionado en la vía pública.

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla. Telf. 412680

LAS PEÑAS: UN GRUPO, UNA GUARIDA, UNA INDUMENTARIA

Cómo no pasar unas fiestas solo y muy bien acompañado

Se pierde la obsesión por el «picadero»; triunfan las actividades culturales

Hacia las siete de la tarde empezamos a bajar la calle que comienza en la Vía Roma y va justo a parar a la misma plaza del barrio de San Lorenzo. Con la explosión de petardos por todos lados, vamos notando cada vez más intensamente que el barrio está en fiestas. Llegando ya a la plaza, podemos observar el gran colorido que producen los puestos de golosinas, el de los churros, las vestimentas distintivas de los mozos y mozas de cada peña, etc. De repente, empiezan a lanzarse cohetes y más petardos en abundancia, lo que señala el inicio de la procesión; el Santo en las andas portadas por mozos y mozas empezará su paseo por las calles del barrio.

Sin embargo, no todos los componentes de las peñas siguen el acto religioso; algunos están en los bares echando una partida a las cartas, al tute, concretamente. Con un vaso de zumo o tónica en la mano, que les ayuda a poner un poco mejor su estómago saturado de limonada y cubatas de la noche anterior, a veces ni se dan cuenta de la carta que tiran sobre la mesa. Otros llegan a la barra y siguen al pie del cañón pidiendo un nuevo medio. A nuestro lado un abuelito nos dice: «Para eso son las fiestas, para estar borracho de continuo». Al sacar un papel para apuntar una frase que vemos en una chapela blanca colgada en una de las paredes del bar «Soy berza de nacimiento», el abuelito nos pregunta: ¿Qué es eso, su invitación de boda?; al contestarle negativamente, nos dice: «Hace usted bien, el buey suelto, bien se lame». Abuelito éste, liberal, sí señor.

Dejando el bar, nos adentramos en la procesión y localizamos a un presidente de una de las múltiples peñas, para que, con algunos más, pudiéramos hacer un coloquio sobre el significado y vida interior de las peñas. Desde luego, persona más adecuada no pudimos encontrar. Gracias Canales. Todo eran facilidades y, poco a poco, conseguimos reunir unos cuantos representantes de distintas peñas en una concreta, «La Cabaña», para lograr nuestro propósito.

EL POR QUE DE LAS PEÑAS

Con un vaso de limonada en la mano y con el estampido de los petardos y la música de la cercana verbena como sonido de fondo, lanzamos al aire una pregunta: ¿por qué se crean las peñas? Las respuestas, aunque son variadas, tienen en el fondo un punto en común: un grupo de amigos que quiere divertirse en compañía y pasar la fiesta juntos. Pero, como hemos dicho, hay opiniones para todos; he aquí algunas de ellas. Un muchacho de la peña «El Dólar» nos comenta: «Al principio nos unimos con mucha ilusión, pero a medida que van surgiendo los múltiples problemas, que empieza a fallar la gente a la hora de preparar las fiestas y todo

eso, pues, te desanimas; Aunque con la llegada de los días de fiesta, se olvida un poco todo esto».

Una componente de otra peña, en este caso de «El Clan», nos dice: «Yo pienso lo mismo, nosotros formamos nuestra peña una pandilla con la que te llevas bien, decimos adornar un local, estudiamos todo lo que podemos organizar, y pasamos estos días todos juntos lo mejor que podemos». Esta es la opinión de una representante casada, pero como imaginamos que no tienen las mismas diversiones dentro de la peña que los solteros, nos dirigimos a una que lo es; ésta nos dice: «Yo estoy en la peña por divertirme con mis amigos y al estar dentro de ella, te encuentras más metida en el ambiente; es diferente, disfrutas más de las fiestas».

En repetidas ocasiones, cualquiera que haya estado presente en una conversación sobre las peñas de las fiestas, ha podido oír alguna vez: «Es que las peñas son un auténtico picadero». Cuando hicimos este comentario, se organizó un fabuloso revuelo entre los representantes de algunas peñas y se oyeron opiniones como las siguientes:

— «Mira, hubo un tiempo en el que las peñas tenían muy mala fama. Acudía a ellas gente de fuera, no del barrio, y después del baile se mentaban en la peña con la novia, amiga o lo que fuera, y hacía lo que le daba la gana».

— Y sigue pasando, —interrumpe uno.

— Bueno en algunas; porque en este aspecto habría que ir peña por peña y analizar cómo es cada una. Por ejemplo, en la mía, hay un apartado para el tocados y otro cuarto para que duerman los chicos que no van a hacerlo a sus casas y jamás entran chicas.

— Hay que tener en cuenta —dice otro— que son muy diferentes las peñas de casados y las de chicos solteros. Pero eso siempre ha existido, aunque el llamado «picadero» tiende a desaparecer, y, de hecho ya, casi es así. Las peñas de hoy son, la mayoría, verbenas exclusivamente, donde se encuentra gente de todas las edades, tanto solteros, como casados como críos. Esto si hablamos de este año, porque si nos referimos a otros anteriores, es distinto.

— Desde luego que sí, —dice uno más decidido— porque yo, por ejemplo, cuando tenía 14 años en lo único que pensaba era en entrar ahí para el «asunto» y hoy, te coges el coche y te largas por ahí.

— A la Alameda, sin ir más lejos, —dice otro—.

Otro muchacho comenta: «Quiero decir respecto a los picaderos que no han sido una exclusiva de nuestro barrio, puesto que han existido en todas las peñas de todos los sitios. La fama se la ha adjudicado San Lo-

(Continúa en la pág. 5)

EMPRESARIOS, COMISIONES DE FESTEJOS

COMPRO CARNE DE LIDIA
Fermín Cuesta. Teléfonos:
983 - 25.90.06 - 25.04.76

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Viernes, 13 de agosto

Van 225 días; faltan 140.
Sol: De 7,22 a 21,15.

SANTORAL

Santos: Ponciano, Hipólito,
Elena e Irene.

PENSAMIENTO

«El silencio es un amigo que
jamás traiciona» (Confucio).

LOTERIA
PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 966

FARMACIA
DE GUARDIA

Ramos Rodrigo, Carretera de
Villacastín, 10.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,0.
Viento del SE.
Temperatura máxima: 31,6.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,9.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 19,4.
A las 11: 27,4.

En España

Mañana habrá cielo nuboso
en Asturias y Galicia, con al-
guna precipitación débil y con li-
gero descenso de las temperatu-
ras, según datos facilitados a
Efe por el Instituto Nacional de
Meteorología.

También estará nuboso en el
Cantábrico oriental y despejado
en el resto de España, con tem-
peraturas sin cambios aprecia-
bles.

AGENDA

EXPOSICIONES

EN EL HOTEL
PUERTA DE SEGOVIA

Grupo 82: Rafael, Segundo
Gutiérrez, Roser Gispert, Ester
Buffone, Rosastela Fernández-
Riva, Manuel Rey, Marie-Pas-
cale Deluen, Jean Laniau, Dani-
el Tricart; pintura, dibujo y
escultura.

LA CASA DEL SIGLO XV

Obra gráfica de Juan Romero.
Abierta hasta el 18 de agosto.

RESIDENCIA «SAN RAFAEL».
EL ESPINAR

M.ª Carmen Peñas, acuare-
las.
De 7 a 9 de la tarde. Hasta
el 20 de agosto.

REGISTRO CIVIL

8 nacimientos y
1 defunción

Nacimientos: Teresa Galán y
Alvarez, hija de Emeterio y de
M.ª del Carmen. Daniel Carva-
jal y Quevedo, de Manuel y M.ª
Purificación. Amanda Cruz y
Fernández-Caro, de José María
y M.ª Estrella. Rafael Roldán y
Sanz, de Rafael y M.ª Paula.
Victor Sanz y Martín, de Miguel
Angel y M.ª del Carmen. Ale-

gría Nieto y Perlado, de Juan y
Alegría. Laura Valero y Tena,
de Juan José y de Teresa. Mar-
cos Martín y Reques, de Luis y
M.ª Encarnación.

Defunciones: Pedro Soudesa
y Paül, de 84 años de edad.

AVISOS

NOTA DE LA JEFATURA
PROVINCIAL DE
COMUNICACIONES, DEL
MINISTERIO DE
TRANSPORTES, TURISMO
Y COMUNICACIONES

Jefatura Provincial de Comu-
nicaciones.— Se pone en cono-
cimiento del público segoviano,
que, por orden ministerial, y
sucesivamente, se han ido es-
tructurando las capitales de Ma-
drid, Barcelona, Valencia, Bil-
bao, Sevilla, Zaragoza, Málaga,
Alicante, Palma de Mallorca,

ESPECTACULOS

CINES

LAS SIRENAS:

8 y 11. Estreno. Tolerada
BASKET MUSIC
Gran musical

VICTORIA:

8 y 11. Último día. 18 años
MI PEQUEÑO AMANTE
Mimsy Farmer y Pascal Sellier

TEATRO
JUAN BRAVO

Mañana, día 13
la compañía cómica de
JUANJO MENENDEZ
presenta

**NUNCA ES TARDE...
SI LA NOCHE
ES BUENA**

con Pilar Bardem
y Esther Gala
Funciones a las 8 y 11

PLAZA DE TOROS
DE
EL ESPINAR

Sábado, 14 de agosto

A las 6,30 de la tarde

SENSACIONAL ACONTECIMIENTO
TAURINO

CORRIDA DEL ARTE DEL REJONEO

3 novillos-toros, de D. Alberto Gómez, de El Espinar,
para las figuras del rejoneo segoviano, en refido y
noble mano a mano:

**Gregorio Muñoz «EL RUBIO»
y AQUILINO PASCUAL**

PRECIOS MUY POPULARES

San Sebastián, Valladolid, Las
Palmas de Gran Canaria, Córdo-
ba, Granada, Murcia, La Coru-
ña y Oviedo, en distritos posta-
les.

Pues bien, en atención al am-
plio perímetro urbano, y densi-
dad de población de Gijón, aconse-
ja que se hagan extensivas a
esta unidad las normas conte-
nidas en la orden por la que, en
su día, se establecieron los refe-
ridos distritos postales en aque-
llas capitales, a fin de lograr, en
Gijón, que su zona urbana que-
de dividida en distritos postales.
Acción ésta que, sin duda, coad-
yuvará a la más eficaz y racional
distribución de la correspon-
dencia de dicha ciudad.

Por esta Jefatura se indicará
la fecha exacta en que la Direc-
ción General de Correos y Tele-
comunicaciones, dispondrá el
comienzo de la innovación de es-
te servicio.

CONCURSOS

CONCURSO PUBLICO PARA
LA CONCESION DE AYUDAS
A LA CREACION O
AMPLIACION DE FONDOS
BIOGRAFICOS EN CENTROS
DE TRABAJO

Dirección Provincial del Mi-
nisterio de Cultura.— La Direc-
ción General de Promoción del
Libro y de la Cinematografía,
convoca Concurso Público para
la concesión de ayudas a la crea-
ción o ampliación de fondos bi-
bliográficos en centros de traba-
jo en su edición 1982.

Las empresas que deseen
crear fondos bibliográficos para
su personal o ampliar los exis-
tentes, podrán solicitar la conce-
sión de una ayuda al Ministerio
de Cultura. Tales fondos debe-
rán tener como finalidad servir a
las necesidades culturales, de
información o recreativas del
personal de la entidad.

Quedan excluidos de esta con-
vocatoria:

— Los Organismos de la Ad-
ministración Pública.

— Las Asociaciones, Agrupa-
ciones, Confederaciones Sindi-
cales, o Empresariales.

— Centros docentes y de in-
vestigación.

Para más información en la
Dirección Provincial de Cultura,
Sección de Acción Cultural, c/
Infanta Isabel, n.º 14 en horas
de oficina.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Antena regional.
14,30, Plaza mayor.
15,00, Tele 1.
15,35, En tiempo de sobremesa.
16,05, Verano azul.
17,00, La cometa blanca.
17,25, El libro gordo de Petete.
17,28, Despedida y cierre.
19,15, Carta de ajuste.
19,30, Apertura y presentación.
19,35, Acampada.
20,00, Los poderes del pueblo.
21,00, Telediario.
21,35, Cosmos.
22,40, Ramón y Cajal.
23,40, Última edición.
23,55, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45, Carta de ajuste
18,58, Apertura y
presentación.
19,00, Telenovela.
19,30, Redacción abierta.
20,00, Dibujos animados.
20,15, Barreras.
20,45, Zarabanda.
22,00, Cine club.
23,45, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

13,45, Carta de ajuste.
14,00, Antena regional.
14,30, Plaza Mayor
15,00, Tele 1.
15,35, En tiempo de sobremesa
15,45, Espacio XX.
16,15, Otras cosas.
18,00, Un mundo feliz
18,30, Nosotros.
19,20, Voces sin voz
20,00, De película.
20,30, Más vale prevenir.
21,00, Telediario.
21,35, Fred Astaire.
22,30, Secuencias del mundo.
23,30, Tierra sin fronteras.
00,20, Última edición.
00,35, Despedida y cierre.

(Lea en nuestro Fin de Semana
del sábado último detallada in-
formación sobre los programas
de hoy)



7,00, Informativo.
7,03, Cosas de Segovia.
7,30, Matinal Cadena Ser.
8,45, Cosas de Segovia.
9,00, Informativo.
9,03, Cosas de Segovia.
10,00, Informativo.
10,03, Su programa.
11,00, Las mañanas de la Ser.
11,30, Su programa.
12,00, Informativo.
12,05, Su programa.
13,00, Informativo.
13,05, Vermut de melodías.
13,30, Información local.
14,00, Musical.
14,30, Informativo de las 2,30.
15,00, Segovia a las tres.
16,00, Informativo.
16,03, Las aventuras del
Padre Mathews.
17,00, Informativo.
17,03, Cita a las cinco.
18,00, Informativo.
18,03, Confidencias.
18,30, Ritmos ligeros.
19,00, Informativo.
19,03, Música para todos.
19,30, Santo rosario.
20,00, Informativo de las ocho.
20,30, En punta.
20,45, La noche es joven.
22,00, Informativo de las diez.
22,10, Información local.
22,15, La noche es joven.
23,00, Los superventas.
23,30, Hora 25.
1,00, Buenas noches.
Dr. Cabeza.
1,30, Medianoche.
2,00, Cierre.

HERMANDAD
DE DONANTES DE SANGREDonaciones efectuadas
en el día de ayerReservas Banco de Sangre
en el día de hoy

	Unidades de sangre		Unidades de sangre
O+	3	O+	51
O-	—	O-	13
A+	2	A+	27
A-	—	A-	4
B+	1	B+	20
B-	—	B-	8
AB+	—	AB+	7
AB-	—	AB-	—
Total donaciones	6	Total reservas	130

NECESIDADES PRIORITARIAS

O+ O- B+ B-

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»:
de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

VIDA DE LAS PEÑAS

Es difícil ponerse de acuerdo para organizar las fiestas del barrio

(Viene de la pág. 3)

renzo porque era el único sitio donde había peñas.

RIVALIDAD ENTRE LAS PEÑAS

Las opiniones prodigan tanto como representantes hay en el patio al aire libre en el que nos encontramos. Es tal la algarabía que se ha formado que es necesario cortar la grabación hasta conseguir que se restablezca un poco el orden de diálogo a seguir. Una vez logrado el necesario orden de intervención, se expusieron las opiniones en torno al tema que, a su vez, conlleva otros. Y así apareció el asunto de la elección de la reina de las fiestas, «la reina la tenían que elegir los alcaldes que para eso son alcaldes», dice uno.

— No, porque así salió un año elegida la hermana de uno de ellos. La reina la eligen un componente de cada peña en comisión, no pudiendo votar cada uno a la representante de la suya.

— Así tendría que ser, porque

se al año siguiente para reina o dama de honor de las de San Juan y San Pedro. El Ayuntamiento o la Dirección Provincial de Cultura da cierta cantidad de dinero, me parece que son pesetas 90.000, a la Asociación de Vecinos para la verbena. De esa cantidad, dan 20.000 a la peña de la reina para subvencionar la carroza que tienen que hacer, los músicos les cuesta 30.000. ¿Dónde va a parar el dinero que resta? ¿por qué no se lo dan a los que tienen que organizar la carroza, que se gastan más de lo que tienen?; si es una cosa en beneficio del barrio ¿por qué se queda con ese dinero que se necesita para hacer mejor las fiestas?

Las preguntas quedan en el aire.

PAPEL DE LA MUJER EN LAS PEÑAS

De siempre los dueños de las fiestas han sido los hombres, hasta el punto de existir sólo peñas de hombres y a las que las mujeres no tenían acceso. Poco a poco el mal llamado «sexo dé-

de hombros y la pregunta no se responde. Los hombres son los que, hasta ahora, han organizado todo y las mujeres quedan en un segundo plano.

LA VIOLENCIA DE LOS PEÑISTAS

Desde luego, algunos de los componentes de las peñas y visitantes del barrio que acuden a las fiestas, se vuelven violentos, ya sea bajo los efectos del alcohol que consumen, ya sea porque estando todos juntos las manifestaciones de algunos muchachos se vuelven violentas.

No es raro ver entrar en alguna peña al joven o menos joven, que, un poco «bolinga», empieza a meterse con los de la peña chapoteando y manchándolos, con lo cual tienen que invitarle a abandonar el establecimiento.

Tenemos noticias que en una ocasión las bromas de algunos pasaron de castaño oscuro, como se suele decir; así, un día apareció un coche pintado de rojo, con lo que el propietario se daría una gran sorpresa

VILLACASTIN

El lunes, manifestación de la asociación de vecinos, amas de casa y vendedores ambulantes

Para que el mercado de los jueves siga celebrándose en la plaza Mayor

Unas 200 personas respaldan, de momento, a los firmantes de una convocatoria de manifestación a celebrar el próximo lunes en la localidad de Villacastín. La asociación de vecinos, de amas de casa y vendedores ambulantes, se manifestarán contra la decisión del Ayuntamiento de aquella localidad de trasladar el mercado que se celebra los jueves en la Plaza Mayor, a otro que las tres asociaciones consideran no apropiado.

En Villacastín hasta hace pocas fechas los dos mercados existentes, lunes y jueves se celebraban en la plaza Mayor, que al parecer reúne las condiciones idóneas para la celebración de

los mismos. El traslado del mercado de los jueves a otro lugar ha motivado un revuelo, acrecentado por la poca disponibilidad del Ayuntamiento al diálogo. El presidente de la Asociación provincial de Vendedores Ambulantes nos ha informado que pretende solucionar el tema por la vía pacífica y que están dispuestos a que el mercado de los jueves no se celebre en la plaza Mayor, pero tampoco donde el Ayuntamiento ahora ha dispuesto. Basándose que fue desestimado por el Ayuntamiento y quieren agotar todas las posibilidades dialécticas antes de llegar a un posible contencioso administrativo.

Noticias taurinas

Se modifica el cartel del tercer festejo taurino de Cuéllar

Nos ha llamado el empresario taurino cuellarano Arsenio Alvarez, para comunicarnos una modificación en el cartel del martes día 31. Hay cambio en lo que se refiere al rejoneador actuante. Será el joven César de la Fuente quien comande el paseíllo, al frente de los novilleros Victoriano Martín y Rodolfo Arranz. Serán pues, cuatro novillos y un añojo, los que serán lidiados a pie y a caballo respectivamente, por los artistas enunciadados.

También nos cuenta el señor Alvarez, que los toros de los típicos encierros, serán en el presente año de 1982, los toros más bonitos de lámina y con trapío de muchos años a esta parte. Así que, ¡atención corredores! Mucho cuidado y a no perder la cara a los astados en momento alguno. Que también 1982 resulte el año con menos percances.

La coincidencia en fechas, hace que muchos pueblos de nuestra provincia celebren el mismo día festejos taurinos. Así ocurre con Cantalejo y Mozoncillo. El

martes día 17, corrida del arte del rejoneo en ambos lugares. En Cantalejo actúan Manuel Vidié y Curro Bedoya, y en Mozoncillo Gregorio Muñoz «El Rubio» y Aquilino Pascual.

Y Manolo Lozano, sigue en sus trece sobre el mano a mano entre su torero Curro Durán y el abulense Luis Miguel Campano, naturalmente a disputar en el viejo —cada día mucho más— coso taurino de la carretera de La Granja.

Volviendo a lo de Cuéllar, parece confirmarse la noticia, de que para finales del próximo mes de septiembre, un interesante festejo taurino viera luz verde en la acogedora Plaza de Toros de la villa que cuenta con los encierros más antiguos de España. Podría ser en base al niño torero gaditano Juan Pedro Galán, que cuenta con tan sólo diez años de edad. Iría acompañado por otros toreros infantiles y quizá por algún joven valor del rejoneo segoviano.

PABLO PASTOR



el año pasado la elección fue muy «fulera».

Dejando este tema, pasamos a otro no menos espinoso, ¿por qué hay una peña que está muy mal vista en el barrio? ¿por qué realiza más actividades que las otras? Eso es envidia.

— No, no es envidia. (No se dan razones).

— Es orgullo de peña, —dice otro.

— Lo que teníamos que intentar comprender —éste es un pacífico— es que cuantas más actividades se hagan, mejor para el barrio. Hay que pensar que todo lo que las peñas realizan es en provecho del barrio. Uno de los fines primordiales de las peñas es animar las fiestas prodigando actividades para que atraiga a más gente de fuera en beneficio del barrio.

No sólo existen rivalidades entre las peñas, que poco a poco con el genial sabor de las fiestas se evaporan; también hay enfrentamientos entre las peñas y la Asociación de Vecinos del barrio. Así, alguno de los presentes nos ha comentado:

— Cada peña presenta una señorita para reina de las fiestas, quien tendrá que presentar-

bil» se ha ido introduciendo en este terreno prohibido para ellas, aunque no se ha llegado todavía a la organización de una peña exclusivamente femenina, que no estaría nada mal para no tener que estar dependiendo de ellos.

Las mozas se quejan de que los alcaldes no han organizado ningún concurso para ellas. La respuesta de los alcaldes presentes en el diálogo ha sido seca y tajante: «Vosotras no pagáis acciones». Ellas reaccionan: «el dinero que se paga sale de la peña y proviene no sólo de hombres, sino también de mujeres». Ellos, los alcaldes, siguen en sus trece: «pero no pagáis acciones a los alcaldes». Oyendo esto, sólo se puede sacar en conclusión que se es alcalde para sacar un beneficio personal, en afán de lucro.

«El caso es que cuando se hace un programa se piensa sólo en los hombres. Nosotras, si queremos jugar al fútbol, por ejemplo, como no se lo digamos a algunos, no jugamos, porque no nos tienen en cuenta».

¿Por qué siempre el representante de la peña es un hombre? ¿por qué no se presentan las mujeres para ser elegidas? Las mujeres presentes se encogen

al ver su vehículo de distinto color.

«Sí, de siempre se han hecho muchas burradas y, aunque se siguen haciendo, cada vez menos. Además, son siempre los mismos, que cogen su «moto» y las preparan».

Aunque sea imprescindible respetar la integridad física de los demás, aunque los petardos disminuyan por las quejas de los visitantes, siempre habrá que tirar unos cohetes que hagan ruido, siempre se oirán las voces roncadas y afónicas de los mozos por las calles, siempre correrá la limonada en los vasos, por las manos y gargantas de los vecinos y visitantes del barrio de San Lorenzo. Si falta todo esto que organizan las peñas, la fiesta decaerá. Las peñas, con sus jaleos y problemas, son imprescindibles para la alegría de las fiestas de San Lorenzo, en este caso. Y, no sólo para estos días, puesto que hay peñas que con el pretexto de ser una peña, se reúnen unas cuantas veces al año, y si no, que se lo digan a los juerguistas de «La Alegría», a quien desde aquí, agradeceremos esos sabrosos pinchos de queso que nos ofrecieron.

AMPARO BARRIO
(Foto: Fdo. de Aranguren).

**NUESTRO ESTILO
NOS DIO UNA IMAGEN.
AHORA...
CAMBIAMOS DE IMAGEN
PORQUE...
VAMOS A CAMBIAR
DE ESTILO.**

f. román lópez

amueblamiento y decoración,
juan bravo, 20 - teléfs. 41 20 57 - 41 18 91 (segovia)

FUENTEPELAYO

Pesca deportiva en la laguna de «La Llosa»

(JESUS OLMOS, CORRESPONSAL).

La gente tiene sus ideas e iniciativas particulares lo cual —siempre que no lleven un fin pernicioso— es bueno. El año pasado, por iniciativa de unos pocos, se llevaron a efecto tres proyectos en Fuentepeelayo: la creación del coto de caza «San Gregorio», que abarca todo el término; la Cofradía de San Cristóbal, para honrar al patrono de los conductores y una asociación, de la que ahora vamos a ocuparnos, cuyo fin es la pesca deportiva.

Esta asociación —que en la actualidad tiene 28 miembros— está constituida por los arrendatarios de la finca «La Llosa» de este término municipal y fue creada a iniciativa de Juan Vaca Mateo «El práctico», vecino de esta localidad.

La finca donde está situada la laguna se encuentra a 800 metros del casco urbano y tiene una extensión de tres hectáreas. La principal misión de dicha laguna era servir de abrevadero al ganado lanar pero, debido a la sequía, se iba cubriendo poco a poco y su profundidad había quedado reducida a un metro, con el peligro de su desaparición total.

Cuando se constituyó, según la idea «El Práctico», la citada sociedad, se hizo una aportación entre todos los socios y se procedió a dragar la laguna en una

extensión de una hectárea, quedando limpia y profundizada hasta unos tres metros. Como no manó agua, ésta se trajo entubada desde una captación situada a un par de kilómetros y se procedió a la suelta de alevines de tencas, que una vez convertidos en adultos, ya pueden ser pescados por los socios este año. La pesca, por supuesto, es deportiva y no se puede utilizar otro artilugio que no sea la caña.

El Ayuntamiento, propietario de la laguna, ha visto la idea con buenos ojos y les ha arrendado la charca por diez años. Ahora es bonito ver cómo los fines de semana las orillas de la laguna se llenan de aficionados a la pesca intentando llevar a casa alguna tenca.

Sólo ha surgido un pequeño problema, que más bien es un malentendido con los ganaderos de lanar locales acerca de si el ganado sólo puede abrevar por el lado oeste, junto al camino que da acceso a la laguna, o también por el lado norte, en relación con un acuerdo que, al parecer, tuvieron anteriormente.

Pero lo importante de verdad no es discutir sino que haya agua suficiente para que los arrendatarios de la finca puedan seguir practicando la pesca deportiva y para que el ganado pueda seguir abrevando, llegando ambas partes a un acuerdo.

SEPULVEDA

I CAMPEONATO DE FRONTENIS INTERPEÑAS

(SEPTEMPUBLICA, corresponsal).

Los componentes de las peñas sepulvedanas llegando el mes de agosto no paran de hacer torneos; en esta ocasión y por primera vez, se ha celebrado un campeonato de frontenis. Campeonato que ha despertado el interés del público, y ha sido acogido con mucho agrado. Bastante público se ha acercado al frontón de la villa para ver a los jóvenes y a los no tan jóvenes «batirse el cobre», en el soleado frontón.

Han participado las peñas de la localidad: Fueos, Arcos, Cascabeles, Septempul, Arabes, Juniors, Lanzas, Yugo, Leones y Cadenas, clasificándose en primer lugar, Las Cadenas, seguida de Juniors, Yugo y Arcos.

Esperemos que este campeonato recién nacido obtenga igual auge en sucesivas ediciones que el de fútbol que se está jugando en la actualidad y que arrastra un buen número de espectadores.

SE VENDE ganadería completa canadiense de alta calidad. Llamar al teléfono 27 de ABADES

AYLLON

HOY COMIENZA LA SEMANA CULTURAL

Organizada por el centro «Obispo Vellosillo» y la Delegación Municipal de Cultura

Hoy jueves, comienza en Ayllón la VIII Semana Cultural organizada por el Centro Cultural «Obispo Vellosillo», en colaboración con la Delegación de Cultura del Ayuntamiento de la localidad. La semana se inicia con la apertura de dos exposiciones: una de pintura, a cargo de Alcaraz y López Díaz; y otra en torno a la decoración en cerámica a cargo de Toñi López Enebral.

Esta noche, en el salón del Ayuntamiento, tendrá lugar una conferencia a cargo del neuropatólogo José Ramón Ricoy. Mañana viernes se proyectará la película «El Golpe» de Roy Hill.

El sábado se celebrará una cena medieval en el «Exconvento», que comenzará a las diez de la noche. Para el domingo está prevista la proyección de «El superpoli» de Steno. La semana continuará el lunes con otra conferencia, esta vez a cargo del arquitecto Alberto García Gil, que hablará sobre el «Conjunto monumental de Ayllón». «La tercera edad» será el tema de la conferencia que el martes pronunciará Pompeyo poniendo punto final a estos actos.

Tanto las proyecciones de cine como las conferencias tendrán lugar en el salón del ayuntamiento a las 9,30 de la noche.

TELETIPO DE LA REGION

I EXPOSICION REGIONAL DE ARTES PLASTICAS

El día 1 del próximo mes de septiembre se abre el plazo de presentación de obras para la I Exposición Regional de Artes Plásticas que ha organizado el Consejo General de Castilla y León, en colaboración con las Diputaciones Provinciales de la región castellano-leonesa. En ella podrán participar todos los artistas naturales o residentes en la citada región, siempre que reúnan los requisitos de profesionalidad expuestos en las bases de la convocatoria. La iniciativa comprende las secciones de pintura, escultura, dibujo y grabado. El plazo de admisión termina el 14 de septiembre.

SORIA

JUAN CAMACHO, INTERNADO EN LA RESIDENCIA SANITARIA

Desde el pasado domingo, se encuentra ingresado en la Residencia Sanitaria el cantante valenciano Juan Camacho a consecuencia del accidente de circulación que sufrió cuando se dirigía con su conjunto desde Teruel hasta La Coruña, para actuar en una gala veraniega. El cantante fue operado nada más llegar a la Residencia ya que sufre traumatismo craneal y abdominal, así como rotura de bazo y fracturas costales.

BURGOS

EL PANTANO DE ARLANZON, AFECTADO POR LA SEQUÍA

También en la provincia de Burgos es preocupante la sequía, según manifestó en fecha reciente la Comisión Provincial de Gobierno. El pantano que abastece de agua a la ciudad se encuentra a la mitad de su capacidad y por debajo del caudal de reservas que por esta época embalsa en años anteriores. En este momento el total de reservas es de once millones de metros cúbicos.

ZAMORA

PRESENTADOS LOS ESTATUTOS DE LA ACADEMIA DE LA LENGUA LEONESA

Ayer fueron presentados para su aprobación en el Gobierno Civil de Zamora los Estatutos de la Academia de la Lengua Leonesa de esta ciudad. Dichos estatutos fueron aprobados en una reunión celebrada en la Casa de la Cultura por los aspirantes a académicos. Los fines de esta Academia son proteger y promover la lengua leonesa en su ámbito propio, las tres provincias del Reino de León.

ACTIVIDADES AGRARIAS SEGOVIANAS, S. A.

De conformidad con lo prevenido en el artículo 86 de la Ley de Sociedades Anónimas, se hace público que el domicilio social ha sido trasladado, dentro de esta localidad, del Paseo Ezequiel González, 25, a la calle Marqués de Mondéjar, 3.

Del mismo modo se hace saber que su objeto social ha sido ampliado a la actividad de compra, venta y reparación de vehículos y maquinaria industrial y agrícola.

Segovia, 11 de agosto de 1982.

SOTOSALBOS

Una forma peculiar de celebrar las fiestas

(PABLO SAINZ CASADO, corresponsal).

A un pueblo se le conoce no sólo por la manera de trabajar sino también por la forma de celebrar sus fiestas y de aprovechar su tiempo libre. Sotosalbos tiene un estilo, tiene un prestigio, tiene una manera de hacer y de divertirse, tiene nombre.

Cuando llega el verano, en Sotosalbos se realiza un conjunto de actividades que se centralizan en las fiestas de María Magdalena que hemos celebrado ya con mucha animación y alegría.

El cura está dando unas catequisas y preparando la visita pastoral del obispo que viene a Sotosalbos a confirmar a 14 chicos y chicas al final del verano. Los médicos del pueblo M.^a Angeles y Pepe que son impresionantes, han estado muchas tardes con los niños y niñas preparando el teatro de guiñol, haciendo las máscaras, las pelucas, los muñecos, el escenario, etc. Unas monjas han enseñado canciones y también han dado catequisas.

La juventud se divierte en las peñas: los hombres se distraen en los bares y echan la partida, las mujeres se reúnen con las vecinas a coser y a dialogar a la sombra de alguna casa. Así se va empleando el tiempo libre del verano en Sotosalbos. Se ha hecho una sesión a base de juegos, de diálogos y canciones, todo vivo y a puertas abiertas; los que quieren entrar entran, sean pequeños o mayores, en el Centro Cultural «Arcipreste de Hita» de Sotosalbos.

Montañeros, serranos, ganaderos y pastores han participado en el día de la sierra, en la romería al puerto de Malangosto que se ha celebrado un año más.

Todo esto es algo que no se parece en nada a un cursillo o a una semana cultural. Es algo querido, gustoso y agradable, una enseñanza jugosa y lúdica con una gran cualidad: que todo se hace sencillamente y gratis, sin dinero.

En este mundo nuestro que hemos construido tan mercantilizado en que todo se compra, todo se vende, se mide y se pesa, donde nadie da nada gratis, es bonito que un pueblo, que unas personas hagan unas fiestas, den unas enseñanzas desinteresadamente sin pedir nada a cambio.

La fiesta de María Magdalena, vista la animación de este año, va a ser, con el tiempo, la fiesta más importante en Sotosalbos, por ser una fiesta en medio del verano y por ser María Magdalena una de las santas que más simpatías concita dentro del santoral cristiano, como Teresa de Jesús y Francisco de Asís.

La tuna del Magisterio recorrió las calles del pueblo y las casas de las mozas interpretando canciones; siendo invitada a vino y bollos.

La música tradicional castellana, la música de dulzaina y tamboril, que ha quedado algo abandonada en las fiestas, sustituida por orquestas y megáfonos con una música menos sedante y más pasional, se ha

vuelto a oír en las fiestas de María Magdalena en Sotosalbos, acompañando en la procesión por las calles del pueblo y en el baile en la plaza.

Yendo de sitio en sitio me acerqué hasta el baile donde encontré a un hombre joven de luengas barbas, contemplativo, oyendo la música de la dulzaina y el tamboril que interpretaban Facundo Blanco y Paco García, mientras su compañera, también joven, estaba silenciosa mirándole y emocionados ambos viendo a la gente contenta y feliz.

Me acerqué a saludarles y él me habló del encantamiento que tiene la dulzaina y el tamboril en Castilla, en las fiestas populares, que, inmediatamente que empiezan a sonar incitan a la gente al baile, a la comunicación, a la alegría y del sentido profundo que tienen las fiestas en los pueblos que tienen raíces, donde hay una comunidad que trabaja, reza, baila y se divierte al unísono.

Al despedirme me quedé con las ganas de saber quién era aquel hombre pensativo y aquella mujer que le acompañaba. Sólo pude saber que él es músico y toca varios instrumentos y piensa comprar una dulzaina en el taller de Carbonero el Mayor y aprender a tocarla.

Volveremos, dijeron al marchar contentos de haber pasado unas horas felices en Sotosalbos. Espero volverlos a ver algún día y conversar largamente con ellos.

El Consejo de Ministros aprobará hoy las normas de etiquetado de productos envasados

Madrid.— El Consejo de Ministros aprobará en su reunión de hoy, entre otros temas, un real decreto por el que se regulan las normas para el etiquetado, presentación y publicidad de los productos alimenticios envasados.

Estas normas están destinadas a facilitar una mayor información al consumidor y una mayor transparencia en el mercado interior de productos alimenticios, lo que supondrá una aproximación a las disposiciones de los países de la C.E.E. en estas materias.

Entre las normas que figuran en el real decreto, destacan las siguientes:

— El etiquetado y la publicidad no dejará lugar a dudas respecto a la verdadera naturaleza de los productos alimenticios, ni a su composición, cantidad, calidad, origen o procedencia, tra-

tamiento general al que han sido sometidos y otras propiedades esenciales.

— Se prohíbe cualquier impresión o grabado en la cara interna del envase que esté en contacto con los productos alimenticios.

— La denominación de los productos habrá de ser suficientemente precisa para que el comprador conozca la naturaleza real del producto y se distinga de aquéllos con los que pueda confundirse.

— Se mencionarán todos los ingredientes en el orden decreciente de sus pesos en el momento de incorporación del proceso de fabricación.

— Marcado de fechas: En el etiquetado figurará la fecha de duración mínima y la leyenda «consumir preferentemente antes de», especificándose el día y mes para los productos alimen-

ticios cuya duración sea inferior a tres meses, mes y año cuando la duración sea superior a tres meses e inferior a 18, y el año para los productos alimenticios cuya duración sea superior a 18 meses.

Varios detenidos en relación con el secuestro de Limousin

San Sebastián.— Diversas detenciones se han producido en el transcurso de los últimos días en las inmediaciones de la localidad guipuzcoana de Tolosa como consecuencia de una amplia operación policial que podría estar relacionada con el secuestro de Francisco Limousin, perpetrado hace veinticinco días, por tres miembros de los Comandos Autónomos Anticapitalistas. Sin embargo, y según diferentes informaciones, dos de estas personas habrían logrado huir del cuartelillo que la Benemérita tiene en la referida

población, cuando iban a ser trasladados a San Sebastián.

Aunque distintas fuentes policiales mantienen en torno a estos hechos una absoluta reserva se ha podido constatar que en los últimos días fueron detenidos, en un control de Tolosa, José Luis Rajado, Jesús Ibarzábal y Juan Ignacio Jáuregui, este último hermano del militante de ETA-m Josetxu, muerto a finales del pasado año en un control instalado por la Guardia Civil en la autopista de acceso a San Sebastián. De acuerdo con esta versión, cuando se procedía a su traslado a la Comandancia de San Sebastián, tanto José Luis Rajado como Juan Ignacio Jáuregui lograron huir, lo que dio lugar a nuevos controles policiales, en los que, según algunos vecinos, se preguntaba a los transeúntes por el primero de ellos. Asimismo, no se descarta la existencia de más detenciones.



Retolaza rechaza los métodos violentos contra la LOAPA

Luis María Retolaza, consejero de Interior del Gobierno autónomo vasco, manifestó ayer que considera perjudiciales para todo el ejecutivo de la comunidad autónoma las amenazas lanzadas por ETA p.m. VIII Asamblea de llevar a cabo actos violentos si se aplica la LOAPA. Según él, es necesario que la LOAPA sea discutida por cauces políticos, no violentos, en contra de lo que propugna este sector de ETA, «que —dijo— no expresa lo que verdaderamente desea».

Las manifestaciones del señor Retolaza fueron hechas al término de la reunión que en unión del delegado del Gobierno en el País Vasco, Jaime Mayor Oreja, celebró en el Ministerio del Interior para tratar diversos temas relacionados con la seguridad y el orden público.

Retraso en la retirada del Bexopron de las farmacias

El Bexopron, medicamento contra la artritis cuya comercialización ha sido provisionalmente suspendida, hasta conocer el resultado de la investigación abierta sobre sus presuntos efectos secundarios nocivos, no había sido retirado el lunes de algunas farmacias de Alicante, pese a que la orden de prohibición de su venta se dio a conocer el pasado jueves.

El director de Farmacia y Medicamentos, Ramón González Oti, ha explicado que este retraso es consecuencia de haber enviado por correo la circular administrativa correspondiente, y ha asegurado que la comunicación ya ha llegado a todas las farmacias de Alicante.

Por otra parte, un grupo de reumatólogos barceloneses ha manifestado su disconformidad con el tipo de lanzamiento publicitario que, en su día, se hizo del Bexopron a través de los medios de comunicación. El grupo citado se muestra partidario de que tales productos se difundan en revistas especializadas y destinadas sólo a los médicos.

DEFENSA DE LOS DERECHOS DE LOS EMIGRANTES

Los partidos políticos y las asociaciones de emigrantes han reiterado la petición de que se atienda a la exigencia de la Constitución española que manda, por primera vez en la historia del constitucionalismo español, que se vele por el cumplimiento de los derechos económicos, sociales y políticos de los emigrantes.

Recientemente en Mérida, con ocasión del II Congreso de Emigración Extremeña, el presidente de APRODE (Asociación para la Defensa de la Emigración), señor Cándido Mazón, en nombre de todos los centros y casas de España agrupadas en dicha Asociación, defendió los derechos de los emigrantes, refiriéndose en particular a la inscripción de los españoles emigrantes en los censos correspondientes.

Por parte de Alianza Popular, Guillermo Kirpatrick ha señalado que de los aproximadamente tres millones de emigrantes españoles en el mundo sólo están censados ciento sesenta y ocho mil, y pidió que la labor de censo sea hecha seriamente y con el tiempo debido.

Una empresa de seguros compra el edificio que A P quería para su sede

La operación de compra del edificio que iba a ser destinado a albergar la nueva sede de Alianza Popular, situado en la madrileña calle Príncipe de Vergara, 113, se ha frustrado al adquirir el inmueble la compañía de seguros La Unión y el Fénix.

Esta empresa se ha quedado con el inmueble porque, al parecer, hizo una oferta mejor que AP, y además tenía prioridad de compra sobre el partido que preside Manuel Fraga. El edificio en disputa era hasta ahora propiedad de la empresa de automóviles Land Rover Santana.

EN POCAS LINEAS

En España no hay mal Gobierno, ya que éste no existe prácticamente», manifestó ayer en Santander Enrique Múgica, miembro de la Ejecutiva Federal del PSOE y diputado por Guipúzcoa. Enrique Múgica, que intervino con una conferencia sobre el tema «España ante el cambio», en la Universidad Menéndez Pelayo, añadió que «la inercia que domina al Ejecutivo y que trasciende al país agrava los problemas y lleva a los ciudadanos a la reflexión de que esta inercia es consecuencia de un prolongado poder de la derecha».

El alcalde de la localidad vizcaína de Ortuella se ha entrevistado con el gobernador civil de la provincia y un representante de la delegación del Gobierno en el País Vasco, para pedir un apoyo económico para la construcción de mausoleo en recuerdo de las víctimas por la explosión en una escuela de esta localidad.

Desde la tragedia, el Ayuntamiento de Ortuella ha recibido del Estado alrededor de 12 millones de pesetas y faltan subvenciones por un valor aproximado de cinco millones de pesetas.

El presidente de la Xunta de Galicia, Gerardo Fernández Albor, no asistirá a los partidos de fútbol del trofeo Teresa Herrera, que comienzan mañana, como invitado del Ayuntamiento de La Coruña. En el fondo del asunto está patente el enfrentamiento que se suscitó en La Coruña y Compostela a la hora de determinar la sede de las instituciones de la comunidad autónoma.

Declaraciones del teniente general Fernando Soteras

«No hay un poder civil y un poder militar. No hay más que un poder, que está en la Asamblea legislativa y en el Gobierno, que es el ejecutivo, y ese es el poder», ha afirmado en unas declaraciones que recoge «El Correo Catalán» el teniente general Fernando Soteras, capitán general de la VII Región Militar.

«Cuando hablan del Ejército —dijo— como grupo de presión y de los poderes fácticos, a mí todo eso me parece una novela estúpida».

«El Ejército —prosiguió— tiene una misión que le marca la Constitución en su título octavo, y para nosotros, esa misión hay que cumplirla por encima de todo, y ahí se terminan todas las historias. Lo que nosotros queremos es que todas esas cosas que dice la Constitución las entiendan también todos los españoles y, claro, si el Ejército tiene que defender la unidad de España, la soberanía y la integridad territorial, que no haya condicionamientos que se opongan a su misión».

Expulsado del PSOE el secretario general de la federación estatal minera de UGT

José Antonio Saavedra, secretario general de la federación estatal minera de la UGT, ha sido expulsado del PSOE como consecuencia de su actitud crítica hacia la dirección regional del partido en Asturias, y en concreto, hacia el presidente del Prin-

cipado, Rafael Fernández. La comisión de conflictos de la Federación Socialista Asturiana (FSA) también ha sancionado, por los mismos motivos, a otros catorce militantes de la zona del Nalón.

El Parlamento y el Gobierno andaluces han rendido homenaje a la figura del líder andalucista Blas Infante en el 46º aniversario de su fusilamiento. Una ofrenda de flores en el kilómetro 4 de la carretera Sevilla-Carmena, lugar donde fue asesinado, al comienzo de la guerra civil española, y la entrega de un ejemplar único del Estatuto de Autonomía de Andalucía a los herederos del líder desaparecido han sido los actos protagonizados por las instituciones andaluzas.

En la foto la hija de Blas Infante deposita flores en el lugar donde murió su padre.

MARIA DEL CARMEN
DE LUCAS GARCIA,

ALCALDESA MAYOR DE LAS FIESTAS 1982

«No existe la mujer fea, diría uno como homenaje general a la hembra que nos puso Dios como contrapartida. Pero es que además, cuando se encuentra un ramillete de chicas frente a frente, todas ellas a cual más atractivas, por fuerza hay que recordar aquel maravilloso título de la célebre película interpretada por Gary Cooper «Sólo frente al peligro».

Bueno, en serio; la cosa no resultó peligrosa ni mucho menos. Muy al contrario: Fue grato y placentero. Lo que sí mantengo, es lo de las cinco guapas frente por frente y en armística y armónica charla.

La alcaldesa del presente año, es una morena con unos ojos «así» y con un tipo «asao». Se llama María del Carmen de Lucas García, tiene diez y nueve floridas primaveras y es cantalejana.

—Soy la mayor de dos hermanos. Hasta el momento actual, he estudiado y he trabajado. Ahora aprendo corte y confección.

—Es tradicional, que sean los quintos del correspondiente remplazo, los que elijan, mediante votación, a la alcaldesa de las fiestas y sus damas de honor. ¿Por qué te han elegido, precisamente a ti?

—No lo sé. Alguien tenía que salir elegida y la fortuna ha querido que la elección recayera en mi persona. Gracias mil.

—¿Estas fiestas de 1982, van a ser diferentes para ti?

—Pienso que sí; figurate que yo no me he visto en situación semejante en toda mi vida. Creo que voy a estar algo nerviosa, pero al mismo tiempo muy emocionada y contenta.



—¿Qué concepto tenías formado, respecto a la personalidad de la alcaldesa de las fiestas?

—Yo siempre he considerado a la alcaldesa de las fiestas, como a una chica normal, que tuvo la suerte de salir elegida para ese bonito cargo. Así, que aunque me ha pillado de sorpresa, siento el orgullo de ser la alcaldesa de las fiestas más bonitas y divertidas de toda la provincia.

—Oye: Si tuvieras en tu mano una clásica tralla cantalejana, justiciera e infalible, ¿con qué o con quién te ibas a «entrenar»?

—De momento, no tengo rencor hacia nada ni hacia nadie, así que la tralla la iba a emplear únicamente en hacerla sonar fuerte en el arrastre de los toros.

—Me supongo que tu opinión respecto a las fiestas

Cantalejanos: Sorpresa y confusión, produjo en mi ánimo, la comunicación, por parte de nuestro Alcalde, del acuerdo tomado unánimemente por la Corporación Municipal, confiriéndome el honor de leer el pregón de nuestras fiestas locales.

Pensé no merecer tal distinción, pues mis dotes literarias, dialécticas y oratorias son escasas, amén de ser refractario a todo lo que suponga ostentación o representación.

Analizada la cuestión, acepté, ya que si bien carecía de esa suficiencia, expuesta anteriormente, supliría con creces, poder manifestar, en esta ocasión, mi entrañable afecto a todos los cantalejanos, al haberme jubilado, voluntariamente, tras cuarenta y un años de ejercicio profesional en esta ciudad, como practicante titular.

Hecho este inciso, aludiré, con brevedad, a lo que, seguramente pocos nativos ignoran sobre el origen de nuestro pueblo, ya que en repetidas ocasiones, y con éste u otro motivo, se ha comentado ampliamente, por personas más relevantes que yo.

cantalejanas será altamente positiva.

—Claro que sí. Echaré de menos el no poder desfilas este año, junto a los quintos. Por lo demás, considero que las fiestas de mi pueblo, son, además de divertidas y amenas, muy concurridas y abiertas a todo aquél que quiera asomarse por este rincón segoviano, con ansias de pasarlo bien.

—¿Qué tipo de actividades culturales y deportivas te agradan más?

—Sobre todo el deporte en general. También me gusta oír música y la lectura de buenos libros.

—Por último, Mari Carmen. ¿Cuál es tu más vivo deseo en estos momentos?

—Pues que las fiestas de 1982, resulten las mejores de toda la historia de Cantalejo.

—Ojala! Así sea.

bertades, inicia su ascenso demográfico, económico, etc..., que le conduciría hasta el siglo XX, en cuyo primer tercio alcanza el título de ciudad.

Y, ya, recordando los cuarenta y un años pasados entre ustedes, Cantalejo atravesó algunas etapas tristes y difíciles; de unas industrias florecientes, que suponían la estabilidad económica de la mayor parte de los vecinos, se pasó a

cordarán, apenas protagonistas. Un buen día, por estos lares, con un artillero que los ideos. Consecuencia de esto, el pueblo, y no pasaron muchas, cuando un sector de cantalejanos se espació por los lugares, explotando una industria que pertenecía

una situación de crisis, que afectó, más o menos, a todos (trilleros, tratantes, labradores e industriales), al mecanizarse la agricultura.

¿Cómo superaron los cantalejanos tal infortunio? Quien no conozca la tenacidad, laboriosidad, capacidad de trabajo, espíritu comercial, espíritu de observación y adaptación a otros trabajos o industrias, quedaría asombrado de cómo, paso a paso, estos hombres volvieron a rehacerse.

Esto trae a mi memoria, para confirmar tales aseveraciones, un hecho que muchos recordarán, su desdicha. Otros, se dedican a la explotación de galeos, los carreteros se dedicaron y convirtieron en artesanos. Por último, algunos abandonaron su problema de migración. Prueba de esto, es la comunidad.

En la actualidad Cantalejo es un núcleo importante y sobresale en la provincia y fuera de ella, a la altura de los pueblos demográficamente importantes. Lógicamente, el pueblo se ha impuesto en los lugares, el afán de progreso, el progreso y a la técnica, ya estamos saturados de espectáculos, especialmente los que somos mayores, pero la juventud sigue pasándolo en grande.

Un fuerte abrazo. Muchas gracias.

progreso y a la técnica, ya estamos saturados de espectáculos, especialmente los que somos mayores, pero la juventud sigue pasándolo en grande.

Un saludo cordial a las penas que, con ilusión, alegría y vitalidad, saben animar estas fiestas; asimismo, a la reina y damas de honor.

Es mi deseo que, estos días pasen para todos con felicidad y sana alegría, en compañía de familiares, amigos y forasteros, y que el buen ejemplo, que dio siempre Cantalejo, de convivencia, hidalguía y hospitalidad, se repita constantemente.

A título de despedida, me considero vinculado a este pueblo, aparte de los años aquí vividos, por otros aspectos: aquí me casé y aquí nacieron mis hijos. Repito mi deseo de larga vida, bienestar y felicidad para todos, agradeciendo la consideración y cariño que me han prodigado, y, estén seguros de que mis sentimientos estarán siempre con ustedes. Mi agradecimiento especial a la Corporación Municipal, por la deferencia que ha tenido al acordar que fuera yo quien leyera este sencillo pero sincero pregón de fiestas.

Un fuerte abrazo. Muchas gracias.

fiestas han tenido, en el pasado, diferente tono al que contemplamos en la actualidad; y si de circunstancias. Yo recuerdo con qué alegría volví los trilleros en vísperas de fiestas, después de vender sus trillos, cribas...; oír sus conversaciones alusivas a sus ventas, entremezcladas con palabras que yo no entendía (motardín, gazo, pule, siert...; Gacería) y ellos con diligencia me lo aclaraban. Se vivían los días que precedían a las fiestas con otro sabor, pendientes de los tablados, toreros, toros, música, etc. Hoy, y merced al

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

P R E G O N

El cargo de pregonero de las fiestas cantalejanas 1982, ha recaído en la persona de D. Gregorio García Rodríguez, quien ha estado pregonando durante 41 años, como A.T.S., jubilándose este año.

DAMAS DE HONOR



Jacoba Virseda Virseda



M.ª del Real



Vicente Hernández Gómez



M.ª Luisa Gómez Villalba

Programa de Festejos

SABADO, DIA 14

8 de la tarde, apertura oficial de las fiestas con disparo de cohetes y repique de campanas.

A continuación, **alegres pasacalles**.

9 de la noche, **desfile de gigantes y cabezudos**.

Seguidamente, **visita oficial a las peñas**.

11 de la noche, en la Plaza de España, **desfile de peñas, proclamación de Alcaldesa Mayor y Pregón de las fiestas** a cargo de D. Gregorio García Rodríguez.

A continuación, **velada** en la Plaza de España.

DOMINGO, DIA 15

8 de la mañana, **alegres diadas**.

12 de la mañana, **solemne misa concelebrada**.

Acto seguido, **solemne procesión** con la imagen de Nuestra Señora de la Asunción.

5,30 de la tarde, **grandes partidos de pelota a mano** en el frontón municipal (infantiles y profesionales).

9 de la noche, **bailes típicos regionales** en la Plaza de España.

LUNES, DIA 16

9 de la mañana, **desenjaule y encierro** de las reses que han de lidiarse en la tarde del mismo día. Acto seguido, **vaquillas en la plaza de toros**.

11 de la mañana, **solemne celebración eucarística** en honor de San Roque, recorriendo las calles en procesión con la imagen del Santo.

6 de la tarde, **primer festejo taurino**, en el que se lidiarán 5 novillos de la ganadería de los Hermanos Quintas, de Colmenar del Arroyo (Madrid), uno por el rejoneador segoviano Aquilino Pascual, y los cuatro restantes, por los espadas

Diego Jesús del Real, de Almería, y Raúl Galindo, de Madrid.

MARTES, DIA 17

9 de la mañana, **desenjaule y encierro** de las reses que han de lidiarse en la tarde del mismo día.

Acto seguido, **vaquillas** en la plaza de toros.

6 de la tarde, **corrida del arte del rejoneo**, en la que se lidiarán 5 novillos uteros de la ganadería de Hnos. Quintas, para los rejoneadores Manuel Vidrié y Curro Bedoya, en interesante mano a mano.

MIÉRCOLES, DIA 18

9 de la mañana, **encierros infantiles** para niños de 6 a 14 años. Se ruega a las personas mayores se abstengan de correr este día.

6 de la tarde, **espectáculo cómico taurino musical «El Torontó»**, con sus monos toreros y siete enanitos en la lidia y muerte de 3 becerras.

JUEVES, DIA 19

9 de la mañana, **vaquillas** en la plaza de toros.

6 de la tarde, **gran becerra** por las peñas y quintos del remplazo de 1982. Director de lidia: Angel Gómez.

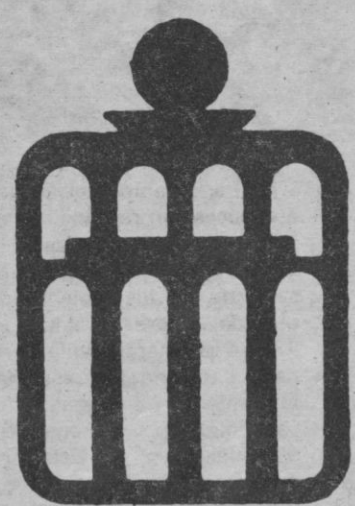
Del 7 al 21 y en horas festivas de 12 a 2 y días laborables de 7 a 9 **exposición de pintura** en la Sala de Exposiciones del Excmo. Ayuntamiento, por el pintor Eduardo Veredas.

Del 14 al 16, ambos inclusive, de 11 a 3 de la madrugada, **grandes veladas** en la Plaza de España a cargo de la orquesta «La Poper».

Martes, día 17, en igual horario y lugar, a cargo de la orquesta «Tizona», de Burgos.

Miércoles, día 18, a cargo de la orquesta «Alaska», de Navarra.

Jueves, día 19, a cargo de la orquesta «Escarlata», de Ciudad Real.



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

AL SERVICIO DE CANTALEJO Y SU COMARCA EN: Plaza del Generalísimo, 6 - Teléfono 520009 CANTALEJO

El deseo
de unas alegres
y felices fiestas

Juan Romero riega los tiestos BUEN GUSTO, BUENOS CARTELES



El abigarrado mundo oriental del artista Juan Romero, tiene su reflejo en los cuadros que en estos días expone en «La Casa del Siglo XV». Romero nos muestra obra gráfica, aguafuertes y serigrafías, de un delicado perfume y misterioso duende. No hace falta decirlo: Juan Romero es sevillano; y sus cuadros son como pequeñas plazue-

las llenas de naranjos, mandarineros y mirtos. En su obra canta el jilguero en jaula de arabesco alambre plateado, suenan los diez caños de una fuente de azulejos que parece hecha para jugar a las fuentes. Y en este jardín...

«Hay cuatro caballeros con espadas de agua y está la noche oscura...»

Romero estudió en la Escuela de Bellas Artes de Santa Isabel de Hungría, de Sevilla, y muy pronto estuvo de alguna forma vinculado a nuestra seca tierra castellana y segoviana, pues en el año 1956 obtuvo la Beca de «El Paular»; viviendo en ese verano en la residencia de pintores de nuestra ciudad; en 1968 expone también en la «Casa del Siglo XV», y cuenta en nuestra ciudad con amigos y vivencias.

Juan Romero riega los tiestos de sus cuadros: la rosa blanca, el jazmín, el jaramago, la eglantina, la rosa declinata, la siempreviva, el jacinto, la demasceña, la hispida... Y lo mismo en estos grabados canta el mirlo y embiste el toro negro, como lo contrario: embiste el mirlo y canta el toro. Dentro de este aroma — ambiente, de este paraíso de colores y perfumes, se esconde el afilado puñal de la muerte color plata:

«Por las ramas del laurel van dos palomas oscuras la una era el sol la otra, la luna...»

Y es que, ¿quién se resiste a no invitar al gran Federico a este banquete de pájaros, toros, flores, y sensaciones oscuras? Romero, viajero por Francia, Suiza y Florencia, colaborador de Arrabal, partícipe en las bienales de París y Venecia, y presente en el Museo de Arte Contemporáneo de Madrid y en el pasado «Arco-82», está ahora por medio de su obra gráfica con nosotros; obra gráfica que está económicamente al alcance de muchos. Nosotros recomendamos la visita a esta delicada exposición (Sala de «La Casa del Siglo XV»).

Cada vez más en nuestra ciudad y a la hora de anunciar al público una iniciativa cultural, deportiva, gastronómica etc. (que al fin y al cabo, todo esto es cultura), se utiliza el cartel, y además el buen cartel, el cartel gustoso a la vista, ingenioso en la composición y en el mensaje. Saludamos desde aquí con simpatía los dos carteles editados por el Ayuntamiento con motivo de la inauguración de la Plaza de San Esteban (y el correspon-

diente concierto del «Nuevo Mester»). En uno de ellos se utiliza un fino grabado de Avrial; en el otro, aparece un ingenuo y simple dibujo de Juan Manuel Contreras. También haremos mención del divertido y bonito cartel que Mariano Carabias ha realizado para la Peña «La Parrilla de Cocineros de Segovia», que organiza su tradicional competición de «Calva».

Buenos carteles, buen gusto.

Cuadros de Trenzano



Juan Trenzano presenta algunos pequeños cuadros en la Whiskeria «Aguas Blancas», imaginamos que con ilusión y ganas de hacer cosas y trabajar bien. Notamos que el artista está en sus comienzos, pues en la reducida obra que presenta se perciben dos o tres tendencias, diferentes unas de las otras. De entrada desde aquí desaconsejamos esos cuadros en relieve de figuras humanas, que son decorativos en el más blando sentido de la palabra; son forzados y gratuitos. Vemos un cierto gusto del pintor por temáticas surrea-

listas, que de alguna manera evocan el hacer de un Chirico, por ejemplo. Y también una simpatía por el estilo de los fauvistas (cuadros 8 y 9). Nos parece que dentro de esta tendencia el pintor se mueve más a gusto y es más auténtico. De todas maneras necesita trabajar mucho y meditar detenidamente su futuro. Si la ilusión le ayuda, puede ir «viendo puertas», como dirían los cronistas deportivos. Ese dibujo que lleva el número 11 es bonito, sencillo, y correctamente realizado. (Whiskeria «Aguas Blancas»)

ESCRIBE: *Juanelo Turriano*

SE NECESITA

REPRESENTANTE

Introducido en el ramo de alimentación para empresa radicada en Segovia ZONA SEGOVIA - MADRID

Dirigir correspondencia a la atención del Sr. Otero. Calle Lérida, n.º 9, 4.º B. (Ref. 21968). Segovia



EL SEÑOR

D. Domingo Vidaechea Erausquin

(OFTALMOLOGO)

Ha fallecido en Segovia hoy día 12 de agosto de 1982

A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su desconsolada esposa doña María Solís-Peñalosa; hijos Juan-Bautista, José-Luis, Joaquín, Domingo, Luis-Felipe, Santiago, Teresa, Mariano e Ignacio Vidaechea Solís; hijos políticos Matilde Sagardía, María del Carmen Montes, Amparo Mate y Julián Reguera; hermanas doña Octavia, doña Julita y doña María de los Angeles Vidaechea Erausquin; nietos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia al sepelio, que tendrá lugar mañana, día 13, a las 11,30 de la mañana, desde la casa mortuoria plaza de la Merced, n.º 5, hasta la iglesia parroquial de San Andrés, donde se oficiará el funeral por el eterno descanso de su alma, despidiéndose el duelo acto seguido. La misa de privilegio se oficiará el día 14, a las 11, en la misma iglesia.

Israel exige la lista de combatientes palestinos que evacuarán Beirut

Jerusalén.—Pese al «optimismo» reinante y a los «progresos», Israel sigue aumentando la «presión militar», que no es sino un lento avance hacia el corazón de la resistencia palestina.

El pueblo israelí se ha enterado esta mañana de que el principal problema para concretar el acuerdo que gestiona Philip Habib es que Yaser Arafat no está dispuesto a entregar las listas de combatientes que evacuarán Beirut.

Israel afirma que los guerrilleros cercados en Beirut son 12.000, pero el Gobierno libanés y los Estados Unidos creen que no superan los 7.000. De ahí la exigencia israelí de obtener esas listas, y la de saber los países árabes a los que se marcharían.

Según Radio Israel, se espera

que Philip Habib regrese esta misma noche a Jerusalén con la lista de nombres de los palestinos que la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) se ha negado a proporcionar.

El ministro ha explicado que después de la retirada de los palestinos sitiados en Beirut, bien por un acuerdo con Philip Habib, o por la fuerza de las armas, los siguientes objetivos de Israel son la evacuación de las demás fuerzas armadas, incluidas las de Israel; y la firma de un tratado de paz con un «Gobierno fuerte» en el Líbano.

En cuanto a los sirios, que cuentan con unos 30.000 hombres armados y controlan actualmente un tercio de los 10.400 km. de el Líbano, en la Bekaa y al norte de Beirut, el general Sharon ha dicho que «deben elegir entre regresar a

su país, o seguir con nuestros cañones a 25 km. de Damasco», como en este momento.

Sharon también ha afirmado que Siria no ha comunicado todavía a los Estados Unidos, en forma oficial, su decisión de dar refugio a los efectivos de la OLP.

NUEVOS BOMBARDEOS

La aviación israelí ha atacado esta mañana posiciones de los palestinos en Beirut oeste, ocupando el hipódromo de Beirut y un bosque de pinos aledaño.

El portavoz militar israelí ha informado de que en los violentos combates de la víspera perdió la vida un combatiente judío y otros 9 resultaron heridos.

DESPUÉS DE LOS PALESTINOS, LOS SIRIOS

Prácticamente sentenciada ya la suerte de Beirut, Israel concentra sus fuerzas en el litoral norte del Líbano y en las montañas del centro, y todo apunta a que a los combates israelo-palestinos seguirá la guerra contra los sirios.

La solución del problema de Beirut es cuestión de días: los palestinos desalojarán la capital libanesa, bien por medio del acuerdo negociado por el enviado especial norteamericano, Philip Habib, o bien por la fuerza de las armas.

Se restaura la pena de muerte en Nueva Jersey

La pena de muerte acaba de ser restaurada en Nueva Jersey, con lo que ya son 37 los estados norteamericanos que permiten la pena capital. La medida, que autoriza la aplicación de este castigo sólo en algunos tipos de asesinato, no especifica la forma de ejecución, aunque es virtualmente seguro que ésta se llevará a cabo por medio de la inyección de alguna sustancia mortal.

«Este es un paso terrible, muy serio —manifestó el gobernador del Estado Mr. Kean— pero es necesario resaltar la importancia del problema de la criminalidad con que se enfrenta nuestro país y nuestro estado. La gente debe darse cuenta de que si quita una vida debe pagar con la suya propia.» En el Estado de Nueva Jersey se produjeron el año pasado 541 asesinatos, de acuerdo con las cifras de la Policía.

Los trabajadores de Bolivia exigen democracia para su país

La Paz.—Los trabajadores bolivianos han decidido exigir al régimen militar del general Guido Vildoso la democratización de Bolivia a corto plazo con la convocatoria de elecciones generales inmediatas.

La poderosa Central Obrera Boliviana (COB), entidad que agrupa a los sectores laborales de ese país, ha declarado una movilización general de los obreros para defender la democracia.

La COB ha descartado la con-

Dificultades para la formación del nuevo Gobierno italiano

Roma.—El republicano Giovanni Spadolini, tras recibir ayer el encargo de formar nuevo Gobierno, señaló que «la situación que me dispongo a afrontar presenta aspectos de extrema dificultad».

Spadolini, presidente del Gobierno anterior, que cayó el pasado día 6, agradeció la «confianza» del presidente de la República, Sandro Pertini, que le nombró esta mañana nuevo primer ministro de Italia.

El nuevo jefe de Gobierno debe ahora intentar la formación de su segundo gabinete, tras la crisis desatada el pasado día 5, cuando el Partido Socialista decidió retirarse de la coalición gubernamental. El PSI abrió la crisis tras ser derrotadas por el Congreso dos leyes del ejecuti-

vo que subían los impuestos a las compañías petroleras, lo que se consideró prueba de desconfianza de la cámara al Gobierno.

En tal sentido, Spadolini dijo que la crisis se generó por una razón «esencialmente política, de no suficiente sostenimiento de la base parlamentaria del Gobierno».

«Mi intención será reconstruir la recíproca confianza entre las fuerzas políticas y parlamentarias que concurrieron a la precedente experiencia de gobierno», añadió.

Además, señaló como «extraordinariamente urgente para el país» emprender «el programa de saneamiento financiero y relanzamiento económico».—Efe

PANORAMICA

FILIPINAS: El Gobierno de Filipinas, encabezado por Ferdinand Marcos, está viviendo actualmente unos momentos de tensión. La semana pasada, su esposa, Imelda Marcos, fue nombrada miembro del Alto Comité Ejecutivo que, según la Constitución filipina, tomará el poder en caso de incapacidad o muerte del Presidente. Poco después, Ferdinand Marcos hizo público el descubrimiento de un plan subversivo de conspiración contra el Estado y dijo estar dispuesto a imponer otra vez medidas de emergencia para evitar el peligro que se cierne sobre el país.

SUECIA: Según el Ministerio sueco de Defensa, cuatro potencias nucleares —Estados Unidos, Francia, Gran Bretaña y la Unión Soviética— han realizado en lo que va de año, al menos veintiuna pruebas nucleares experimentales subterráneas, dos más que en el mismo periodo del año anterior, en que el observatorio militar de Hagfors contabilizó veintitrés experiencias atómicas realizadas por tres de las cuatro potencias antes citadas.

JAPON: Con la participación del portaviones norteamericano de 51.000 toneladas «Midway» comenzaron ayer en el mar del Japón las primeras maniobras conjuntas entre los Ejércitos de ambos países desde mayo de 1981.

R.F.A.: La República Democrática Alemana (RDA) ha violado, en los 21 años de existencia del muro, 27.415 veces la frontera con la República Federal Alemana (RFA), según datos de un Tribunal que registra este tipo de incidentes.

Nueva ofensiva de Suráfrica contra Angola

Johannesburgo.—Más de 300 guerrilleros han muerto en la ofensiva lanzada por Suráfrica

contra el sur de Angola, en la que Pretoria, con el derribo de un helicóptero tripulado por 15 hombres, sufrió una de las pérdidas más grandes en su guerra contra Swapo, la organización guerrillera que lucha por la independencia de Namibia.

Un portavoz de las Fuerzas Armadas surafricanas ha manifestado ayer que en el nuevo ataque lanzado el martes, contra las bases guerrilleras de Swapo (Organización de Pueblos del Suroeste de África), las tropas de Pretoria mataron a 113 hombres, con lo que el número de guerrilleros muertos en la actual ofensiva asciende a 314. Según el portavoz militar, las operaciones, en las que los surafricanos incautaron gran cantidad de material bélico, continúan todavía.

Manifestación en un funeral en Polonia

Varsovia.—En manifestación a favor del sindicato «Solidaridad», suspendido, se convirtieron los funerales del hijo y la nuera de uno de los funcionarios del sindicato en Szczecin.

El hijo del líder sindical Marian Jurczyk y su esposa se habían suicidado. Jurczyk mismo, uno de los personajes próximos a Lech Walesa que figuraba entre los fundadores del sindicato, está internado desde el 13 de diciembre y participó en el entierro bajo vigilancia policial.

Miles de personas escucharon el discurso de Jurczyk en la misa fúnebre y, cuando el preso

dijo que regresaría a la prisión «para estar sólo con mi pesar», la multitud exclamó «Jurczyk, Solidaridad» y levantó los brazos para hacer la señal de la victoria.

Marian Jurczyk era presidente del Comité Regional de «Solidaridad» de Szczecin y está internado cerca de esta ciudad.

El «Comité Regional» de Szczecin de «Solidaridad» ha llamado a sus miembros y a la población de Pomerania Occidental a manifestar la «presencia del sindicato» el 31 de agosto, aniversario del final de la huelga de 1980.—Efe

La «multipartidaria» argentina exige elecciones para 1983

Buenos Aires.—La «Multipartidaria», que agrupa a los cinco principales partidos políticos

Reformas en la Constitución portuguesa

Lisboa.—El Parlamento portugués inicia hoy una reunión de su plenario, que terminará mañana viernes con la votación del texto reformado de la Constitución.

La desaparición del «Consejo de la Revolución» es la alteración fundamental introducida en el nuevo texto constitucional con relación al todavía vigente. En la sesión de hoy, el Parlamento se pronunciará sobre las disposiciones finales y transitorias del nuevo texto constitucional, que se refieren fundamentalmente a la creación del Consejo de Comunicación Social, Tribunal Constitucional, Consejo de Estado y Legislación sobre el poder judicial.

El texto de la nueva Constitución, que se someterá el viernes a votación, necesita para ser aprobado dos tercios o más de los votos de los 250 diputados.—Efe

argentinos, ha exigido la convocatoria de elecciones «con fecha cierta» para el año próximo y ha manifestado su preocupación por la «dramática emergencia económica y social».

En una declaración emitida por sus máximos dirigentes, la «Multipartidaria» ha advertido su oposición a toda modificación o enmienda constitucional por el Gobierno militar y ha abogado por la «urgente sanción de la Ley Electoral, cuyas normas deben servir para asegurar el proceso de democratización y no para dilatarlo o distorsionarlo».

La nota expresa su «rechazo a todo gradualismo» y exigía «elecciones generales en toda la República».

Las autoridades militares argentinas han asegurado que un Gobierno civil libremente elegido será puesto en funciones en los primeros meses de 1984.

La declaración de la «Multipartidaria» ha sido difundida tras una reunión de sus líderes, a la que asistieron, entre otros, Deolindo Bittel (peronista), Carlos Contin (radical), Arturo Frondizi (desarrollista), Juan Carlos Manes (intransigente) y Martín Dip (democrático).—Efe

ATLETISMO

A la fase final del campeonato de España de Atletismo, en su modalidad de marcha, había llegado un segoviano: Jaime Gila Marazuela. Estaba entre los 27 atletas que se alineaban en la salida de la pista de atletismo en Santiago de Compostela y que habían conseguido la marca mínima para poder participar en la final. Es cierto que en esa salida faltaban Llopart, Marín y Alcalde, los tres en México llevando a efecto su preparación, pero no es menos cierto que dentro de ese grupo de los que tomaban parte estaban los marchadores más destacados de España. Un segoviano, Jaime Gila, se situó en el grupo de cabeza y aguantó, en una posi-



Jaime Gila.

ción de privilegio, los 20.000 metros de que constaba la prueba. Al final Jaime obtenía la medalla de bronce. Era todo un éxito. Nuestro diálogo versó sobre...

SOBRE LA MARCHA

— Dentro del atletismo la marcha es una de las modalidades más duras.

— Así es. Junto con el maratón —y siempre referido a la distancia en que se corre—, tiene una cierta dureza.

— Pese a ello tú elegiste la marcha, ¿por qué?

— Simplemente, por que me gusta. Sin embargo he de señalar que en atletismo cualquier modalidad que se elija, si se hace en serio, también tiene sus dificultades. ¿Condiciones para un marchador? Mira, en primer lugar que le guste y que tenga

Jaime Gila, un marchador extra

El mérito de la medalla lograda es tanto de Isaac Sastre, mi entrenador, como mío

La promoción del atletismo en Segovia ha sido nula en los últimos años por parte de los organismos oficiales

Nos han destrozado las instalaciones a los atletas en favor del fútbol



Entrenamiento de Gila junto con otros atletas.

voluntad de entrenar. El tiempo le dirá después si acertó o no.

— ¿Qué tiene de especial el entrenamiento de un marchador?

— Se realizan muchos kilómetros marchando. Yo me hago alrededor de 20 todos los días. Esto ha de complementarse con ejercicios de elasticidad, abdominales, etc.

ELOGIO DE UN ENTRENADOR

— ¿Quién entrena a Jaime?

— A Jaime le entrena uno de los mejores entrenadores de España —sin duda alguna—, que se llama Isaac Sastre. Llevo ocho años entrenando con él, prácticamente desde que comencé. Con satisfacción puedo decir que la medalla que logré en Santiago es tanto de él como mía. Y es que hay que tener en cuenta que pese a no cobrar ni cinco céntimos de la Federación,

Isaac continúa prestando su colaboración con los atletas de Segovia.

LOS MEJORES: ENTRE LOS MEJORES

— Dentro del campo de la marcha, ¿qué se destaca hoy en España?

— En primer lugar están Marín y Llopart. Luego a nivel de marcas, están Botonero, que ganó en Santiago, Alcalde, Maroto, junto con un grupo de ocho, entre los que creo que estoy yo, tras las marcas conseguidas.

— ¿Qué tiene que dejar un marchador en el camino para llegar hasta una medalla de bronce? Por ejemplo.

— No es que dejes cosas. Es que tienes que elegir. Yo soy feliz con poder disponer todos los días de un par de horas al caer de la tarde y dedicarlas al entrenamiento. ¿Que si es duro?

Claro. Hay épocas que te desanimas y parece que lo vas a dejar todo. Pero luego miras a tu alrededor y ves a los jóvenes que han elegido marcha en Segovia —y que son los que realizan mayor actividad dentro del atletismo—, y continúas con la misma ilusión.

— ¿Qué se puede destacar dentro de los marchadores segovianos?

— Fundamentalmente el sacrificio que realizan para superarse. Ahí están por ejemplo, De Andrés y Manrique con su quinto y octavo puesto de su categoría dentro del Campeonato de España. Eso no se logra sin esfuerzo. Hemos tenido la desgracia, por el contrario, de que uno de los mejores marchadores que

podiera haber tenido Segovia, Nicolás Adanero, se lesionara y no pudiera seguir. En cuanto a mujeres ahí está el buen momento de Concepción Conde.

CUESTIONES A TENER EN CUENTA

— ¿Y qué es lo que de bueno y de malo tiene la modalidad de marcha en Segovia?

— No hay porque hacer distinciones. A la marcha le falta lo mismo que al atletismo segoviano en general. Para empezar hay que señalar la falta de interés de la Federación Española por el Atletismo de base, y sobre todo en las provincias pequeñas. Esos problemas son a nivel general. Existen luego otros muy particulares nuestros. De Segovia. Un ejemplo: la única pista de atletismo de que disponíamos está inutilizable para poder entrenar. Con el campo de fútbol nos la han terminado de estropear, ya que se ha unido la tierra del campo con la de las pistas, con lo que el arreglo es imposible. Sin temor a equivocarme, ésta es la peor pista que conozco en España en estos momentos. Y hay que decirlo con realismo: tanto el Patronato, como al Ayuntamiento como al C.S.D., lo único que le ha ocupado ha sido el fútbol. Todas las mejoras que se han podido hacer en las instalaciones han sido por y para el fútbol. El atletismo les trae sin «cuidado». ¿Que cómo está el Blume? Pero ¿cómo quieren que esté si sus atletas no pueden entrenar? Hacen lo que pueden, pese a que en la liga de clubs aún nos hemos mantenido como en el año anterior. Desde luego si algún atleta se decide a entrenar en las pistas puede lograr una tendinitis rápidamente. Lo que se ha hecho con el atletismo en Segovia —negarle subvenciones, negarle la promoción, etc— es totalmente inmoral.

Jaime Gila, un excelente marchador al que le duele las pocas facilidades que se ofrecen al atletismo.

J.M.*

Fotos: Antonio

Vela
Victoria sorpresa de Nat en la Copa del Rey

Palma de Mallorca. — Cuando eran muchos los que daban como ganador de la Copa de Su Majestad el Rey al Bribón IV, por su extraordinaria actuación, que le había llevado a ganar todas las regatas, ha surgido la que los «entendidos» califican como gran sorpresa. Porque ha sido el yate italiano Nat, de O.S. Toffolini, el que a fin de cuentas, se ha situado en la cabecera de la clasificación general y ha conseguido el preciado trofeo.

La clasificación final para la Copa de S.M. el Rey la encabeza, pues el italiano Nat, con 301,50 puntos, seguido del Bribón IV, con 299,50; el Bruncet, con 293,50 y el Flavia, con 289,25 hasta 58 clasificados.

Esta noche, en el curso de un acto celebrado en las terrazas del Real Club Náutico, los Reyes Don Juan Carlos y Doña Sofía entregan, acompañados de las primeras autoridades provinciales y locales y el presidente de la Federación Española de Vela, Miguel Company, los premios a sus respectivos ganadores.

Halterofilia
Nuevo récord juvenil de arrancada en 67,5 kilos

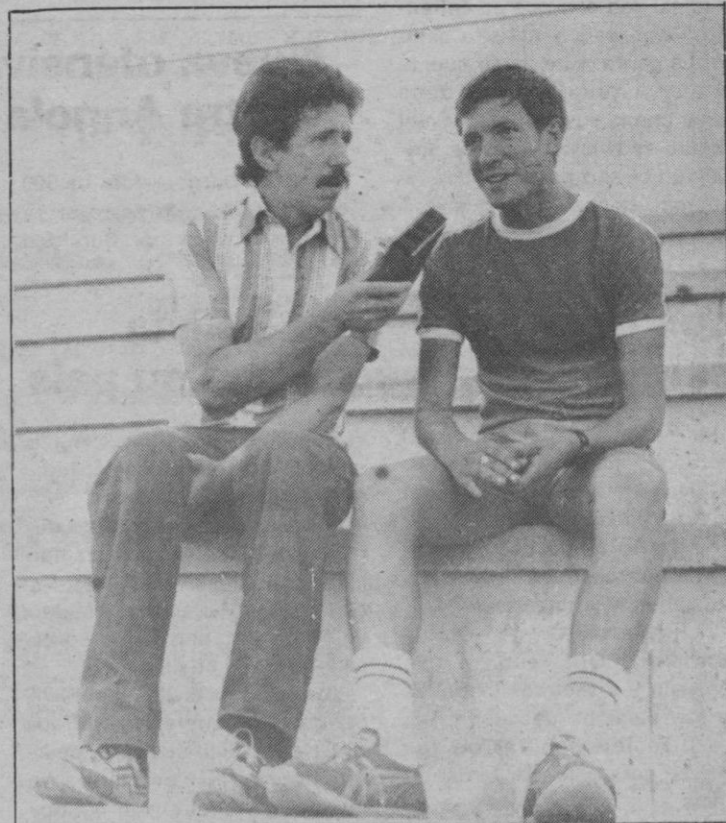
Sao Paulo. — El atleta búlgaro, Veselin Galabarov batió ayer el record, en la categoría de 67,5 kilos juvenil al levantar en arrancada 153 kilos.

Galabarov se clasificó en primer lugar en su categoría, al levantar una suma de 335 kilos, durante el VII Campeonato Mundial Juvenil de levantamiento de pesos que se celebra esta ciudad.

Por peso de su propio cuerpo, el soviético Sergei Martinenki obtuvo el segundo lugar en la clasificación, tras empatar en la suma total de 297,5 kilos con el finlandés Juoni Gronman, quien quedó en tercer lugar.

El vencedor de la prueba, 75 kilos disputarán hoy el título arrancada, superando el record anterior de 152,5, marcado por el atleta Joakim Kunz, de la República Democrática Alemana.

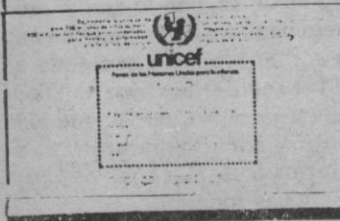
Los atletas de la categoría de 75 kilos disputaron hoy el título mundial de campeón.



Gila contesta a las preguntas de nuestro colaborador.

Millones de niños condenados a muerte.

Indúltelos.



Baloncesto

Victoria de España frente a Hungría

Helsinki (Finlandia).— España se ha impuesto por 68 puntos a 56 a Hungría, en partido correspondiente a la cuarta ronda del campeonato de Europa femenino de cadetes, que tiene lugar en distintas ciudades finlandesas.

ESPAÑA, 99; FRANCIA, 100

Nantes (Francia).— En partido de preparación disputado anoche, la selección española ju-

nior, de baloncesto, perdió frente a la de Francia, por noventa y nueve puntos a cien.

La primera parte concluyó con 47 a 43, a favor del conjunto español.

El encuentro, que se organizó como preparación para ambas selecciones ante el Campeonato de Europa que se disputará próximamente en Italia, se disputó sobre una cancha asfáltica, no demasiado idónea para el correcto bote de balón.

Tenis

Higuera, adelante en el Internacional de Carlsbad

Carlsbad (California EE.UU.). El tenista español José Higuera, tercer cabeza de serie, siguió anoche su racha de triunfos al imponerse con facilidad al mexicano Raúl Ramírez, en partido correspondiente a la primera ronda del torneo internacional que se disputa en esta ciudad.

El tanteo, favorable a Higuera, fue de 6-4 y 6-2.

En otro encuentro, el argentino Guillermo Vilas, primer cabeza de serie, derrotó al chileno Hans Gildemeister, por 6-7, 6-2 y 6-4.

Vilas se enfrentará el viernes al húngaro Balas Taroczy, mientras que Higuera jugará hoy frente al norteamericano John Sadri.

AVENDAÑO Y LOPEZ
MAESO, ADELANTE
EN EL TORNEO DE TENIS
DE TORONTO

Toronto, (Canadá).— Cuando se lleva disputada la primera ronda del torneo internacional de Toronto, dotado con 200.000 dólares en premios, los resultados de los dos tenistas españoles que allí intervienen arrojan cara y cruz. En individuales Juan Avendaño logró imponerse al canadiense Rejean Genois por 6-3 y 6-4 y José López Maeso al francés Guy Forget por 6-4 y 6-4. En parejas, Avendaño y el

norteamericano Eric Iskersky y, por otro lado, López Maeso y el colombiano Alejandro Cortés perdieron sus respectivos encuentros.

Fútbol

El Barcelona ficha más extranjeros

Barcelona.— El F.C. Barcelona ha fichado al aguadamentista argentino, José María Ferrero, de 22 años, procedente del Cruz Azul mexicano.

Sin embargo, y debido a que el club azulgrana tiene ya completo, e incluso sobrado, el cupo de extranjeros, lo ha cedido por un año al Racing de Santander, en el que jugará la próxima temporada.

FIN DEL TROFEO CIUDAD DE SEVILLA

Hoy jueves finaliza el undécimo Trofeo Ciudad de Sevilla, que tras la ausencia del Betis ha perdido el interés de las diez ediciones anteriores, como lo demuestra que en la jornada inaugural, pese a jugar el Sevilla su partido de presentación, en el que ganó por 3-1 al CSKA de Sofía, sólo hubo media entrada, recaudándose solamente seis millones de pesetas.

INCIERTO FINAL DEL MUNDIAL

A falta de sólo cuatro carreras para que termine la accidentada temporada de Fórmula 1 de este año, el título de campeón del mundo permanece más incierto que nunca. La ventaja conseguida por Didier Pironi seguramente desaparecerá, al no poder defenderla el francés víctima de un gravísimo accidente. El británico John Watson, el finlandés Keke Rosberg, el francés Alain Prost y el austriaco Niki Lauda parecen los más serios candidatos. El francés René Arnoux, el italiano Riccardo Patrese, el brasileño Nelson Piquet —actual campeón del mundo— y el también galo Patrick Tambay, aunque más remotamente, tienen aún ciertas posibilidades. Todos los demás parecen descartados.

CALENDARIO DE LIGA DE PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

GRUPO 3

19 SEPTIEMBRE 6 FEBRERO

Acueducto - Fundación
Sporting La Adrada - U. Aravaca
Tetuán - El Pardo
Las Navas - R. P. Avila
Aravaca - El Escorial
Collado Villalba - Pozuelo
Cañaveral - Maravillas
Del Pilar - Aluche

26 SEPTIEMBRE 13 FEBRERO

Fundación - R. del Pilar
Fuencarral - Acueducto
U. de Aravaca - S. La Adrada
El Pardo - R. Garvín
R. P. Avila - Tetuán
El Escorial - Las Navas
Pozuelo - Aravaca
Maravillas - Collado-Villalba
Aluche - Cañaveral

3 OCTUBRE 20 FEBRERO

Fundación - Fuencarral
Acueducto - U. de Aravaca
Sporting La Adrada - El Pardo
R. Garvín - R. P. Avila
Tetuán - El Escorial
Las Navas - Pozuelo
Aravaca - Maravillas
Collado-Villalba - Aluche
R. del Pilar - Cañaveral

10 OCTUBRE 27 FEBRERO

Fuencarral - R. del Pilar
U. de Aravaca - Fundación
El Pardo - Acueducto
R. P. Avila - S. La Adrada
El Escorial - R. Garvín
Pozuelo - Tetuán
Maravillas - Las Navas
Aluche - Aravaca
Cañaveral - Collado-Villalba

17 OCTUBRE 6 MARZO

Fuencarral - U. de Aravaca
Fundación - El Pardo
Acueducto - R. P. Avila
S. La Adrada - El Escorial
R. Garvín - Pozuelo
Tetuán - Maravillas
Las Navas - Aluche
Aravaca - Cañaveral
R. del Pilar - Collado-Villalba

24 OCTUBRE 13 MARZO

U. de Aravaca - R. del Pilar
El Pardo - Fuencarral
R. P. Avila - Fundación
El Escorial - Acueducto
Pozuelo - S. La Adrada
Maravillas - R. Garvín
Aluche - Tetuán
Cañaveral - Las Navas
Collado-Villalba - Aravaca

31 OCTUBRE 20 MARZO

U. de Aravaca - El Pardo
Fuencarral - R. P. Avila
Fundación - El Escorial
Acueducto - Pozuelo
S. La Adrada - Maravillas
R. Garvín - Aluche
Tetuán - Cañaveral
Las Navas - Collado-Villalba
R. del Pilar - Aravaca

7 NOVIEMBRE 27 MARZO

Pardo - R. del Pilar
R. P. Avila - U. de Aravaca
El Escorial - Fuencarral
Pozuelo - Fundación
Maravillas - Acueducto
Aluche - S. La Adrada
Cañaveral - R. Garvín
Collado-Villalba - Tetuán
Aravaca - Las Navas

14 NOVIEMBRE 10 ABRIL

El Pardo - R. P. Avila
U. de Aravaca - El Escorial
Fuencarral - Pozuelo
Fundación - Maravillas
Acueducto - Aluche
S. La Adrada - Cañaveral
R. Garvín - Collado-Villalba
Tetuán - Aravaca
R. del Pilar - Las Navas

21 NOVIEMBRE 17 ABRIL

R. P. Avila - R. del Pilar
El Escorial - El Pardo
Pozuelo - Unión de Aravaca
Maravillas - Fuencarral
Aluche - Fundación
Cañaveral - Acueducto
Collado-villalba - S. La Adrada
Aravaca - Racing Garvín
Las Navas - Tetuán

28 NOVIEMBRE 24 ABRIL

R. P. Avila - El Escorial
El Pardo - Pozuelo
U. de Aravaca - Maravillas
Fuencarral - Aluche
Fundación - Cañaveral
Acueducto - Collado-Villalba
S. La Adrada - Aravaca
R. Garvín - Las Navas
R. del Pilar - Tetuán

5 DICIEMBRE 1 MAYO

El Escorial - R. del Pilar
Pozuelo - R. P. Avila
Maravillas - El Pardo
Aluche - U. de Aravaca
Cañaveral - Fuencarral
Collado-Villalba - Fundación
Aravaca - Acueducto
Las Navas - S. La Adrada
Tetuán - R. Garvín

12 DICIEMBRE 8 MAYO

El Escorial - Pozuelo
R. P. Avila - Maravillas
El Pardo - Aluche
U. de Aravaca - Cañaveral
Fuencarral - Collado-Villalba
Fundación - Aravaca
Acueducto - Las Navas
S. La Adrada - Tetuán
R. del Pilar - R. Garvín

19 DICIEMBRE 15 MAYO

Pozuelo - R. del Pilar
Maravillas - El Escorial
Aluche - R. P. Avila
Cañaveral - El Pardo
Collado-Villalba - U. de Aravaca
Aravaca - Fuencarral
Las Navas - Fundación
Tetuán - Acueducto
R. Garvín - S. La Adrada

9 ENERO 22 MAYO

Pozuelo - Maravillas
Escorial - Aluche
R. P. Avila - Cañaveral
El Pardo - Collado-Villalba
U. de Aravaca - Aravaca
Fuencarral - Las Navas
Fundación - Tetuán
Acueducto - R. Garvín
R. del Pilar - S. La Adrada

16 ENERO 29 MAYO

Aluche - Maravillas
Aluche - Pozuelo
Cañaveral - El Escorial
Collado-Villalba - R. P. Avila
Aravaca - El Pardo
Las Navas - U. de Aravaca
Tetuán - Fuencarral
R. Garvín - Fundación
S. La Adrada - Acueducto

23 ENERO 5 JUNIO

Maravillas - Aluche
Pozuelo - Cañaveral
El Escorial - Collado-Villalba
R. P. Avila - Aravaca
El Pardo - Las Navas
U. de Aravaca - Tetuán
Fuencarral - R. Garvín
Fundación - S. La Adrada
Acueducto - R. del Pilar

NOTA: Para la celebración de los partidos de la segunda vuelta deberá invertirse el orden de los mismos.

Fechas para la celebración de partidos suspendidos.- De acuerdo con las bases.

Ciclismo

Mañana se celebra el III Trofeo Ciudad de Cantalejo

Mañana viernes, a las seis de la tarde, tomarán la salida los corredores del III Trofeo Ciudad de Cantalejo para las categorías de juveniles y cadetes con carácter nacional. La prueba está organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana y patrocinada por el Ayuntamiento de Cantalejo.

Los corredores participantes —que se podrán inscribir en el Ayuntamiento de Cantalejo hasta media hora antes de la salida— habrán de dar 15 vueltas a un circuito de 2,800 Kms. hasta completar un total de 42 Kms. La carrera se regirá por el Reglamento de la Federación Española de Ciclismo y el desarrollo obligatorio es 50 x 16.

Se otorgarán premios desde 6.000 pesetas y trofeo para el primer clasificado hasta las 500 para el décimo. En la categoría de cadetes los premios serán de 2.000 pesetas para el primero, 1.000 para el segundo y 500 para el tercero.

También habrá dietas de 500 pesetas para todo corredor clasificado en el tiempo reglamentario que no haya obtenido premio.

Curso de iniciación a la natación en Riaza

El próximo día 15 dará comienzo en las piscinas de Riaza un curso de iniciación a la natación, que se prolongará hasta el día 30.

El curso, que está dedicado a niños, será patrocinado conjuntamente por el Ayuntamiento de aquella villa y la Delegación Provincial del Consejo Superior de Deportes.

NIUEVO NUMERO DE «VELLOSILLO»

Hemos recibido en nuestra Redacción el último número de «Velloso» editado por el centro cultural «Obispo Vellosillo» de Ayllón. Tanto el editorial, como algunas páginas interiores están dedicados a uno de los hombres que hizo posible la revista ya que ahora deja la villa: Teodoro García García, responsable a su vez de nuestro periódico en Ayllón. Asimismo se incluyen otros temas de la actualidad ayllonesa.

Fórmula 1

Pironi mejora rápidamente

Heidelberg (R.F.A.).— El piloto francés de Fórmula-1, Didier Pironi, herido gravemente en un accidente el pasado fin de semana, está mejorando rápidamente, según informaciones de los médicos que le están tratando.

Wolfgang Gruh, especialista germano en lesiones por accidente de coche, informó asimismo, que el proceso de recuperación del piloto de Ferrari es extraordinariamente acelerado y que, en estos momentos, no se esperan ya ningún tipo de complicaciones.

Sobre la posible cojera en una de las piernas de Pironi, los médicos de la Clínica Universitaria de Heidelberg no han querido adelantar ningún juicio, porque a su parecer es aún muy temprano para hacer ese tipo de especulaciones.

La CEE prepara medidas contra el acero español

Las autoridades de la Comunidad Económica Europea (CEE) decidieron el martes abrir una investigación contra las exportaciones de vigas de acero de ala ancha provenientes de España.

La Comisión Europea, órgano ejecutivo de la CEE, ha comenzado una investigación para proteger a la siderurgia comunitaria de las importaciones a precios de competencia desleal o subsidiados de países no miembros de la CEE.

Se ha establecido suficientemente probado el subsidio y la competencia desleal, y se decidió el procedimiento anti-dumping y anti-subsunción, tras consultas con los diez países de la CEE, y después de una oportunidad de consulta que desaprovecharon las autoridades españolas, señala la nota oficial.

La comisión recibió una denuncia de la República Federal de Alemania, que se quejaba del

perjuicio material para la industria de toda la CEE que representaban las importaciones de vigas de ala ancha española a precios subsidiados y de competencia desleal.

La denuncia por dumping contra los exportadores españoles se basa en los márgenes significativos que muestra la comparación entre el precio interno y el de exportación en España y en los precios de la CEE internos y de exportación de las vigas de ala ancha.

Lento progreso de la energía nuclear pacífica

Viena.— La explotación pacífica de la energía nuclear aumentó lentamente en los años recientes, debido a la crisis económica, la demanda decreciente de electricidad y problemas de financiación y licencias.

Según el informe anual del Organismo Internacional de Energía Atómica, publicado en Viena, a finales de 1981 había 272 reactores de potencias en funcionamiento en 23 países, con una potencia instalada de 152.603 megawatts, aunque tan sólo había cuatro países en desarrollo que poseían siete centrales nucleares con un potencial total de 2.465 megawatts.

La energía nuclear disponible y las experiencias de explotación crecerán rápidamente en los próximos años en la medida en que entren en servicio los 236 reactores que se hallan en construcción. Se calcula que en 1985 el 17 por ciento de la electricidad mundial se producirá por centrales nucleares.

La suspensión de pagos de AEG, afecta a más de 400.000 trabajadores alemanes

Bonn.— La suspensión de pagos de AEG-Telefunken, uno de los gigantes de la industria de la República Federal de Alemania, se ha convertido en un drama nacional, que afecta directa o in-

directamente a más de 400.000 personas, ya que no solamente se verán perjudicados 120.000 trabajadores del grupo sino otros 130.000 empleados por la industria auxiliar y más de 155.000 pequeños accionistas.

La crisis del gigante electrónico alemán AEG ha dado una vuelta de rosca más con la solicitud de suspensión de pagos presentada el lunes y que ha provocado gran alarma en medios económicos y laborales de este país. La medida de urgencia, con la que se ha querido evitar «in extremis» la declaración de quiebra, constituye una solución acordada, por la cual AEG se compromete a devolver íntegramente las deudas inferiores a 10.000 marcos y hasta el 40% de las que superen esa cantidad.

La noticia fue recibida con manifestaciones y paros espontáneos de protesta en diversas fábricas de este consorcio, que se ha convertido, en sus cien años de existencia, en símbolo de la presencia de la industria alemana en el mundo. Unas 120.000 personas pueden pasar los próximos meses a engrosar las ya abultadas filas de parados de la República Federal de Alemania como consecuencia del saneamiento del consejo de administración de AEG, Heinz Duerr. Si se considera la plantilla global de las fábricas del consorcio repartidas por todo el mundo y se suman unas 120.000 personas, el número de puestos de trabajo eliminados no será inferior a 20.000, según las previsiones más optimistas.

El comité de empresa de Ensidesa se opone al cierre temporal del tren de chapa gruesa

Avilés.— El comité de trabajadores en Ensidesa de Avilés presentará próximamente, ante la delegación de trabajo, un contrainforme respecto a la decisión de la empresa de proceder al cierre temporal del tren de chapa gruesa.

La citada representación sindical ha insistido, por otra parte, en que esa decisión no es competencia de la dirección de la empresa sino de la comisión de seguimiento de los acuerdos de reestructuración de la siderurgia integral.—Efe

El presupuesto del Estado para 1983 será de cuatro billones de pesetas

Madrid.— El presupuesto del Estado para 1983 se situará en torno a los cuatro billones de pesetas de acuerdo con la hipótesis de trabajo que maneja para su elaboración el Ministerio de Hacienda.

La hipótesis de crecimiento de los ingresos del presupuesto-83 tiene como objetivo que el incremento del déficit, en términos corrientes, sea similar al del pasado año, si bien se considera que habrá dificultades para conseguir este objetivo.

En la actualidad, el Ministerio de Hacienda trabaja en el análisis y resumen de las propuestas y peticiones presentadas por los distintos departamentos, y aunque la estructura del presupuesto está ultimada, existen aún decisiones sobre programas de gasto que no tienen aún luz verde. Asimismo, según las referidas fuentes, se está pendiente de un posible ajuste de la cifra de inversiones públicas.

Uno de los puntos fundamentales para la elaboración del presupuesto, sobre el cual no existe todavía decisión definitiva de política económica es el del porcentaje de crecimiento salarial.

Según medios de la Administración, esta cifra de incremento está a la expectativa de cómo se articula la negociación colectiva para el próximo año, bien por la vía del consenso social o por la de las decisiones económicas.

Fuentes del Ministerio han precisado que la técnica de elaboración presupuestaria de este año permite que, una vez ajustado el presupuesto de 1982 y el presupuesto consolidado, se realice una aplicación mecanizada de las decisiones de política económica.—Efe

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	317	313
Atlántico	208	208
Central	290	284
Español Crédito	274	268
Exterior	225	222
Hispano	290	286
Popular	P. 221	217
Santander	279	271
Vizcaya	330	325
Bankinter	137	136
Bankisur	221	—
Bankunión	—	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	81	—
Fibansa	85	85
G. Inversiones	—	51
Hispanamerica	69	69
Patrisa	—	—
Popularinsa	190	190
Vamosa	—	—

ELECTRICAS

Española	56	55
Fecsa	54,25	55
Fenosa	55	55
Iberduero	44,75	40,50
Sevillana	54	54
Unión Eléctrica	55,50	56,25

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	8,50	8,50
Citroën H.	—	30
Duro Felguera	180,50	—
Fasa Renault	84	84
Femsa	—	—
Ponferrada	D. 86	D. 87
Seat	14	14
Tubacex	P. 49	P. 48

MONOPOLIOS

Campsa	—	184
Tabacalera	—	—
Telefónica	64	63

QUIMICAS

Cros	P. 21,50	20,25
Hidro Nitro	8	8
Papelera E.	—	9,50
Petróleos	70,25	70,50
Petroliber	86	—
Petromed	137	135
Resinera	—	230
Snice	28,75	—
Torras Hostench.	11,50	—

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	97	97
Urba Metro	163	161
Urbis	10	10
Vallehermoso	P. 63,50	63,50

ALIMENTACION

Ebro	282	—
El Aguila	41	40
Koipe	—	—
Viñedos Esp.	—	104

VARIAS

Corporación BB	64	64
Catalana Gas	54	—
Finanzauto	59	59
G. Preciados	P. 26	25
Pelba	9	—

Argentina renegociará parte de su deuda

Buenos Aires.— Argentina tratará de renegociar al menos una parte de sus pagos por servicio de deuda exterior que, para el año 1982, ascienden a unos 15.000 millones de dólares, sobre un total de 36.580 millones, según se deduce de las últimas declaraciones formuladas sobre el particular por el gobernador del Banco Central, Domingo Cavallo.

En una conferencia de Prensa, puntualizó que la cifra indicada por él mismo la pasada semana, según la cual la deuda exterior argentina totalizaba millones de dólares 39.100, incluía también 2.530 millones, corres-

pondientes a pago de intereses hasta final de 1982.

Por otro lado, Argentina tendrá que pagar 10.230 millones de dólares por pago de capital, y 2.310 millones de dólares de intereses vencidos a 31 de diciembre, con lo que el total de los pagos por servicio de deuda durante el año en curso se eleva a 15.000 millones de dólares.

En este orden de cosas, Cavallo señaló que el deseo de las autoridades argentinas sería renovar las deudas o ampliar los períodos de reembolso en la medida necesaria para cubrir los pagos ya vencidos del sector público, o aquellos que vencen hasta fin de año.

El Gobierno inglés amenaza con la intervención del Ejército en la huelga de hospitales

La huelga de hospitales de Gran Bretaña está afectando al país de tal manera que el Gobierno ha amenazado con la intervención del Ejército, la Policía y voluntarios civiles para hacer frente a la situación. El ministro de los Servicios Sociales, Norman Fowler, ha manifestado que las «listas de espera» en los hospitales se ha incrementado en 65.000 pacientes. Estos se mantienen como pueden hasta tanto consigan ser admitidos en los centros sanitarios. Además, unas 60.000 operaciones quirúrgicas han tenido que ser canceladas o aplazadas, así como diferidas las peticiones de consulta de unos 75.000 pacientes.

Los trabajadores afectados ascienden a 1.200.000 entre enfermeras y demás personal sanitario.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado, zona La Albuera. Teléfono 423777, a partir 4 tarde.

SE alquila piso en Valladolid, estudiantes o similares, o se cambia por otro en Segovia. Teléfono 420076.

SE necesita piso en alquiler sin muebles, seminuevo, calefacción. Interesados: Teléfono 426648.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 414711.

COMPRAS

COMPRARIA casa vieja en algún pueblo de la provincia. Dirigirse a José Cortés Ródenas en c/ Larga, n.º 1. El Oso, Avila.

ENSEÑANZA

CLASES recuperación inglés, todos niveles, profesorado nativo. Teléfono 427537.

GANADOS

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

INMOBILIARIAS

• NO COMPRE NI VENDA PISO
• NO COMPRE NI VENDA CASA
sin consultar con
INMOBILIARIA LLANCASA
Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets, etc. Rapidez, absoluta reserva.

TOVAR. Piso calle Riaza, 3 dormitorios, garaje, exterior, magníficas vistas.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

TRABAJO

SE necesita empleada. Teléfono 414531.

NECESITO chica fija para matrimonio con un hijo. Telef. 412745.

SE necesitan dos matarifes entendidos en carnes, indispensable carnet de conducir. Informes. Travesía José Antonio, 5. Telef. 420628. Ref. 22.000.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 411447.

VEHICULOS

IVECO. N-1300 plataforma. Camiones carnet segunda, varios furgones procedentes de cambio por Fiat. Teléfono 421010.

VENDO coche 850 cuatro puertas y 127; moto Ossa 2 1/2. Garaje. Plaza de la Rubia, 4.

Segauto

SEGOVIA Automoción, S. A. Segauto, S. A. Camiones, furgones, turismos, autobuses, todo terreno. Mercedes Benz. Polígono El Cerro, 130. Teléfonos 427611-427745. Segovia.

VENTAS

VENDO molino eléctrico con sinfin y espolvoreador seminuevo, para piensos. Hontalbilla; teléfono 164356.

VENDO local comercial totalmente terminado, sitio céntrico. Teléfono 411459.

CONEJOS: Granja Florida de Cuéllar, dispone de reproductores alta selección. Somos especialistas. Socio N.º 420 de Sociedad Española de Cunicultura. Pedidos importantes con dos meses de tiempo. Teléfono 140158, Cuéllar.

PISOS céntricos. Facilidades. GHERSA, plaza Dr. Laguna, 4. Teléfono 413973 (sólo mañanas).

PISOS Y LOCALES, calles Antonio Coronel y Santa María Nieva. Grandes facilidades. Gómez y Gómez, San Vicente Ferrer, 4. Teléfonos 424858 y 420224.

SE vende paja. Antonio Alonso, Sacramenia. Teléfono 19.

VENDO piso económico, José Zorrilla, 3 dormitorios, salón comedor, 2 servicios. Teléfono 429888.

VENDO o cambio casa por piso en Segovia o Madrid, a 25 kilómetros de Segovia. Informes: Señor Marinas, fines de semana. Santiuste de Pedraza.

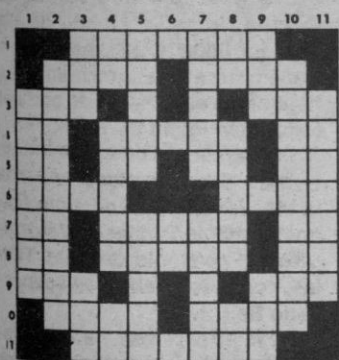
VENDO piso en Valladolid, plaza Circular. Muy soleado, exterior, magníficas vistas. Teléfono 426585.

VENDO incubadora adaptada para perdiz y codorniz. Telef. 415815.

¡LIQUIDAMOS todo! Muebles, tréculos, lámparas, cuadros... Grandes descuentos. Muebles Lázaro, San Francisco, 34, frente clínica Dr. Gila.

PISO amueblado se vende o alquila. Teléfonos 412224-422647.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES: 1: Triste melancólico. 2: Delicado, sutil. Denotáis alegría. 3: Costado. Ente. 4: Nota musical. Arbol de las coníferas (pl). Símbolo del radio. 5: Al revés, nombre de letra. Vocal repetida. Adjetivo posesivo. Exclamación. 6: Cierta color. Esponjosa, blanda y de poca consistencia. 7: Dios de los antiguos egipcios. Sentir aversión. Terminación de infinitivo. 8: Preposición inseparable. Aproveche, sea de utilidad. Símbolo del sodio. 9: Lique. Período de tiempo. 10: Demostrativo. Buey sagrado de los egipcios. 11: Grieta formada en los terrenos volcánicos (pl).

VERTICALES: 1: Felicidad, contento. 2: Que se está eje-

cutando actualmente. 3: Envuelve. Demostrativo. 4: Artículo. Sedimento. (pl). Pronombre personal. 5: Harina gruesa de maíz, trigo o cebada tostada. Nombre de varón. 6: Terminación de infinitivo. 7: Puzanza (Pl). Al revés, cualquiera de los animales jóvenes que saliendo de las cubiertas del huevo son capaces ya para vivir y que, generalmente, tienen forma distinta a la del adulto. 8: Nota musical. Pene. Nombre de letra. 9: Letras de «seis». Adjetivo posesivo (pl.). 10: Cada uno de los espíritus bienaventurados que forman el segundo coro (pl.). 11: Tacharás lo escrito con una raya.

SOLUCION

VERTICALES: 1: Alegría. 2: Flagrante. 3: La. Esa. 4: Un. Posos. 5: Gofio. 6: mas. 7: Bríos. 8: avral. 9: Re. Sufrir. 10: Mis. 11: Serafines. 12: Rayaras. 13: Ausoles. 14: Mes. 15: Esta. 16: Ra. Odier. 17: In. Silva. 18: Ay. 19: Gris. 20: Fofa. 21: La. Pinos. 22: Ra. 23: Eg. 24: Ser. 25: Fino. 26: Reis. 27: Ala. 28: Lugu-
HORIZONTALES: 1: Lugu-
2: Que se está eje-
3: Felicidad, contento.
4: Alegría.
5: Alegría.
6: Alegría.
7: Alegría.
8: Alegría.
9: Alegría.
10: Alegría.
11: Alegría.

SUCESOS

EN ESPAÑA

MUERTO EN ACCIDENTE LABORAL

Barcelona.—Un accidente laboral se ha registrado en una industria de la calle de Juan de Austria, 53, en el que perdió la vida el obrero José Rodríguez, de 63 años.

La mencionada industria, dedicada a la recuperación de papel, dispone de una máquina que estaba manipulando el infortunado obrero, el cual quedó aprisionado por un brazo que la máquina le arrancó de cuajo y falleció como consecuencia del traumatismo.

ATRACO EN UN BANCO, CON 700.000 PESETAS DE BOTIN

Barcelona.—Un individuo, armado con revólver, asaltó la sucursal del Banco de Vizcaya de la Travesía de Dalt, 69, consiguiendo un botín de 700.000 pesetas.

El atracador amenazó a los tres empleados de la entidad bancaria obligándoles a penetrar en el lavabo, donde les dejó encerrados y, acto seguido, se apoderó del dinero dispuesto para los pagos de la jornada, dándose seguidamente a la fuga.—Efe

DOS HERIDOS GRAVES EN ACCIDENTES LABORALES

Bilbao.—Dos trabajadores han resultado con heridas de carácter grave, en dos accidentes laborales ocurridos en la localidad vizcaína de Guecho y en Bilbao.

Martín Romero Fernández, de 47 años, se cayó desde una altura de ocho metros cuando trabajaba en unas obras de Algorta-Guecho (Vizcaya). Fue trasladado al hospital de Basurto-Bilbao, donde se le apreció fractura de húmero y un fuerte golpe en la cabeza, de pronóstico grave.

El segundo de los trabajadores, José Luis Menéndez del Hoyo, se precipitó al vacío por el hueco del ascensor, desde un segundo piso. Ingresó en la ciudad sanitaria de Cruces-Baracaldo (Vizcaya) con fracturas en la pierna derecha, en dedos de ambas manos y brazos, y con una herida inciso contusa en la cabeza, de pronóstico muy grave.

UN HOMBRE DE 58 AÑOS, DETENIDO POR ABUSAR DE DOS MENORES

Francisco Trillo Bellido, de 58 años de

edad y natural de la localidad gaditana de Jerez de la Frontera, ha sido detenido como presunto autor de abusos deshonestos en dos niños de diez y once años, según informa la Jefatura Superior de Policía de Madrid.

Al detenido, soltero, le había sido aplicada con anterioridad la ley de Peligrosidad y Rehabilitación Social en dos ocasiones y posee antecedentes por lesiones y daños. El hecho por el que ha sido detenido ahora tuvo como escenario el polideportivo de Aluche, situado en la avenida del General Fanjul. La madre de los menores le sorprendió abusando de sus hijos en los vestuarios de la piscina.

UN DOMADOR MUERE APLASTADO POR UN ELEFANTE

El domador del circo Kron Félix Quenle resultó muerto por un elefante cuando intentaba sacarlo a la pista, en la provincia de Murcia.

El suceso ocurrió en la pedanía costera de Los Alcázares, en un recinto acotado donde se encontraba el animal. Cuando el domador fue a por él, el elefante, según testigos presenciales, arremetió contra su víctima, lanzándole con furia contra unos camiones del circo. Una vez en el suelo, el animal lo pisoteó.

La esposa de Félix Quenle, de nombre Lucía, trató de llamar la atención de la bestia, pero sólo consiguió que ésta le atacara también, aunque, pudo ponerse a resguardo y solamente resultó con heridas.

Tras el suceso se le administró al animal un calmante, ya que continuaba extremadamente furioso. Ayer todavía seguía muy alterado, causando destrozos en las instalaciones del circo.

EN EL EXTRANJERO

CINCO MUERTOS, AL NAUFRAGAR UNA EMBARCACION EN PERU

Lima.—Cinco personas, entre ellas la joven española María Jesús Zelaya Picoaga, han muerto en el naufragio de una lancha en la que iban 26 turistas españoles y franceses por el lago Titicaca, informa la Policía peruana.

Las informaciones precisan que la lancha «San Antonio» se hundió por el fuerte viento, que levantaba olas de más de tres metros que hicieron zozobrar la embarcación.

DECLARACION RENTA

Asesoría Fiscal
GESTICOOP
Ruiz de Alda, 4
(Junto Acueducto)
Teléfono 42 68 47 SEGOVIA

Jaulas y accesorios para conejos

— Directamente de fábrica.
— Varios modelos.
Exposición y venta en:
«EL RANCHO». Torrecaballeros. CN-110. Teléfono 48

SE NECESITA

Auxiliar administrativo

Empresa radicada en Segovia
Se exige experiencia, servicio militar cumplido

Dirigir correspondencia al Apartado n.º 90
(Ref. 21968), Segovia

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Ultima hora

Unos 10 billones de ptas., aumento tributario en Estados Unidos

Washington.—Ronald Reagan, que construyó todo su programa económico a partir de la reducción de impuestos, obtendrá hoy del Congreso la aprobación de un aumento tributario de casi 100.000 millones de dólares (unos 10 billones de pesetas).

La victoria del presidente, que se da como segura, tras las múltiples maniobras negociadoras en que ha tenido que incurrir la Casa Blanca en las últimas semanas, será también

la mayor contradicción del mandato de Ronald Reagan.

Hace casi dos años que Reagan llegaba a la Casa Blanca con unas ideas firmes y un programa sólido, aunque discutido, para «relanzar el sueño americano» y generar «la recuperación económica de la nación».

Con todo el aplomo de su oratoria, con toda la experiencia de Hollywood, con su imponente estilo presidencial, Ronald Reagan dijo ayer en Mon-

tana que los 100.000 millones de dólares (10 billones de pesetas aproximadamente) que ha pedido como aumento de impuestos, deberán «corregir 40 años de irresponsabilidad fiscal».

Empeora el estado del cantante

Juan Camacho

Soria.— El cantante Juan Camacho, internado desde el pasado domingo en la residencia sanitaria de la Seguridad Social de Soria, ha sufrido un empeoramiento en su estado general, debido a dificultades en el sistema respiratorio.

Esta situación ha obligado a mantenerle la respiración artificialmente, según el dictamen facultativo.

Aumenta el volumen total de colocaciones de títulos de renta fija

Madrid.— El volumen total de colocaciones de títulos de renta fija ha ascendido a millones de pesetas 497.679,7, en el último ejercicio, lo que supone un aumento del 21,56 por ciento respecto a la registrada un año antes, según ha sabido Efe de fuentes económicas.

Por otra parte, el volumen de títulos puestos en oferta durante 1981 y pendientes de colocación al final del ejercicio ha ascendido a 52.750,5 millones, cuantía inferior en un 21,45 por ciento a la contabilizada al cierre del año anterior.

En 1981 se ha registrado, no obstante, un descenso sensible (de 44,36 al 21,56 por ciento citado) de la tasa de crecimiento del volumen de colocaciones de los títulos emitidos.

Este fenómeno se ha producido tanto en las colocaciones del sector privado como en las del

sector público, si bien la intensidad de la reducción del ritmo de aumento es mayor en el primer caso.—Efe

Regulados los ensayos clínicos de productos farmacéuticos y medicinales

Madrid.—Los ensayos clínicos de productos farmacéuticos y medicinales quedan regulados, «para salvaguardar la ética y calidad de los mismos», por una orden ministerial que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

Esta orden ministerial desarrolla el real decreto de 14 de abril de 1978 sobre ensayos clínicos en humanos, y delimita las funciones y responsabilidades de cada profesional y entidad sanitaria que intervienen en su realización «dentro del estricto respeto a la libertad de aceptación por parte del hombre enfermo o sano».

En todo momento, el ensayo clínico respetará las declaraciones internacionales éticas de Helsinki y Tokio y las recomen-

daciones de la Organización Mundial de la Salud y, «no sólo minimizará el riesgo que puedan potencialmente correr las

Hijo y yerno de un hombre asesinado, detenidos como presuntos autores del hecho

Córdoba.— La Guardia Civil ha detenido a dos jóvenes de 17 años como presuntos autores del asesinato de Bartolomé Notario Romero de 42 años, padre de cinco hijos y vecino de Montoro (Córdoba). Los detenidos son hijo y yerno de la víctima.

El cadáver de Bartolomé Notario Romero, que fue hallado el pasado día 10 en la carretera que une las localidades cordobesas de Montoro y Cardeña, presentaba varios impactos de escopeta.

Los detenidos son Francisco Notario Bautista y Juan Francisco Velasco Salinas.

También ha sido recuperada la escopeta utilizada, que era propiedad del fallecido.

Al parecer, el padre trataba bastante mal al hijo, por lo cual éste podría haber planeado el parricidio por venganza. El lugar donde Bartolomé perdió la vida era el itinerario que hacía todos los días.—Efe

La madre Teresa, en Líbano



JOUNICH (Líbano).—La Madre Teresa de Calcuta es ayudada por un miembro de las Milicias Cristianas del Líbano a dejar el barco en el que viajó desde Chipre al puerto de esta ciudad, al norte de Beirut.—Telefoto Efe/Ap.

Beirut.— La madre Teresa de Calcuta, premio Nobel de la Paz, ha llegado al Líbano para transmitir a sus atormentados habitantes el mensaje de paz del Papa Juan Pablo II.

«Quiero ir allí donde se necesita», dijo la misionera al darle la bienvenida, besándole la mano, las monjas indias y paquistaníes del convento de «Far Takla», cerca de Baabda, al sudoeste de Beirut.

La madre Teresa ha expresado su interés en visitar el sector musulmán del Beirut oeste, aislado ahora del sector este por el sitio establecido por los israelíes.

El Vaticano ha dicho que el Papa no ha podido hacer el viaje al Líbano y que por eso envía a la madre Teresa, que lleva más de 50 años dedicada a cuidar a los pobres de las calles de Calcuta.

Juan Pablo II quiere mostrar su solidaridad con los varios miles de víctimas de las nueve semanas de lucha entre Israel y la «OLP», ha añadido el Vaticano.—Efe

TELEFONOS DE EL ADELANTADO

Dirección: 414698

Redacción: 414697

Administración: 414696

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

PASADAS LAS NUEVE Y MEDIA de la mañana, se ha reunido, en el Palacio de la Moncloa, el Consejo de Ministros, bajo la presidencia de su titular, Leopoldo Calvo Sotelo, con la asistencia de todos sus miembros.

EL GENERAL DE BRIGADA de la Guardia Civil, Alejandro de la Mata y García de la Rosa, ha sido nombrado general jefe de la Segunda Zona de la Guardia Civil (Sevilla) por un real decreto que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

A LAS TRECE HORAS DE HOY se ha iniciado en Valencia una sesión extraordinaria de las Cortes valencianas provisionales, convocadas por su presidente, el socialista Antonio García Miralles, para proceder a la elección del titular de la Generalidad valenciana.

EL BOLETIN OFICIAL DEL ESTADO publica hoy la autorización de la garantía del Estado a dos operaciones préstamo por un importe de 80 millones de dólares y 1.200 millones de yens japoneses, proyectados por Renfe con «The Sumitomo Bank», regulada por dos reales decretos.

55.973 trabajadores vascos afectados por expedientes de reestructuración

Bilbao.—La Delegación de Trabajo de Vizcaya ha autorizado, entre los meses de enero y abril de 1982, un total de 492 expedientes de reestructuración, que han afectado a 55.973 trabajadores, según el boletín de coyuntura y estadística de la Cámara de Comercio, Industria y Navegación de Bilbao.

De los trabajadores afectados, 6.386 lo fueron por suspensión temporal de los contratos de trabajo, 6.051 por reducción de jornada y 1.420 por rescisión de contratos.—Efe

Posible huelga de los receptores de quinielas

Barcelona.—Con respecto al aumento del precio de las apuestas mutuas, que a partir de la próxima temporada costarán quince pesetas, en vez de diez, los receptores de quinielas han hecho constar que ellos propusieron una solución para que el aumento fuera solamente del diez por ciento.

Como es sabido, la asociación de receptores de quinielas de España está en contra del aumento del cincuenta por ciento en el precio de los boletos, y ha convocado una huelga para el próximo día 24, coincidiendo con el comienzo de la temporada quinielística.—Efe.